

# Stadler Dorfblatt



Ausgabe 2 / 2022  
März/April 2022

erscheint 6 Mal jährlich



*Renata Csertan – in Aktion bei der Entsorgungsstelle*

**Vielseitiges, jahrelanges  
Engagement für unsere Gemeinde**

## Editorial

Liebe Leserinnen und Leser

Damit in einer Gemeinde alles funktioniert, braucht es Leute, die sich engagieren. Für uns Einwohnerinnen und Einwohner erscheint vieles als selbstverständlich. Es klappt einfach – meist reibungslos. Um ein Gemeindeleben aufrecht zu erhalten, ist viel Einsatz gefordert. Vieles geschieht im Hintergrund und fällt erst auf, wenn es sich ändert oder ausbleibt.

Allen, die sich in irgend einer Form für das Gemeinwohl unserer Dörfer einsetzen, gebührt Dank und Wertschätzung.

Renata Csertan gehört – unter anderen – zu den unermüdlichen Schaffenden in unserer Gemeinde. Seit Jahrzehnten ist sie in unterschiedlichsten Funktionen und Bereichen in unserer Gemeinde tätig.

Ihr ist es ein Anliegen, dass in diesem Bericht nicht ihre Person im Mittelpunkt steht. Vielmehr soll mit Bild und Wort ein Einblick in die Aktivitäten gegeben werden, die ihr Freude bereiten und sie erfüllen.

Zu hoffen ist, dass sich immer wieder Leute finden, die dazu beitragen, unsere Gemeinde zu einem lebenswerten Ort zu machen.

*Verena Wyder*



*Neuzuzüger-Anlass:  
Renata Csertan stellt das Pro Senectute-Angebot vor.*



*Würste braten und gemütliches Zusammensein in der Waldhütte Windlach*



*Seniorenachmittag im Neuwis-Huus*



*Lotto spielen*



*Renata beim Ausschicken eines Apéros*



*Torten zum Seniorennachmittag-Zvieri*



*Geschenke für die Kindergärtner:  
mit Namen bestickte Badetücher*



*Samichlaus beim Kindertanzen*



*Kindertanzgruppe*





*Windlacher Sonntagschulweihnacht*



*Krippenfiguren, welche Renata mit Frauen aus dem Dorf hergestellt hat und die jede Weihnacht unsere Kirche schmücken*



*Eine Farbvariante des neuen Logos der Sekundarschule Stadel*

## Einblick in ein reichhaltiges Schaffen

Es würde den Rahmen dieses Berichtes sprengen, wollte man ausführlich von allen Tätigkeiten und Dienstleistungen Renatas berichten. Von einigen der vielen, jahrzehntlang ausgeführten Aktivitäten hat sie in einem Gespräch besonders lebhaft erzählt. Diese werden auf den folgenden Seiten erwähnt und geben einen kleinen Einblick in ein reichhaltiges Schaffen.

Verena Wydler



Altersheim „Zur Heimat“

## Altersheimleitung

Ursprünglich stand an Stelle der Chalets eine Hühnerfarm, welche die Eltern Renatas im Jahr 1939 gekauft und zu einem Altersheim umgebaut haben.

Als sich 1976 abzeichnete, dass Renata von ihrer Mutter die Leitung des Altersheims übernehmen würde, musste sie die Wirteprüfung machen. Das bedeutete drei Monate Einsatz in einer Grossküche und im Service in Frauenfeld. Die Ausbildung beinhaltete Kochen, doppelte Buchführung und Heimleitung. Im Rigiblick in Zürich fand dann die Schlussprüfung statt, wo sie unter anderem eine grosse Kaffee-Maschine auseinandernehmen und putzen musste und den Abschluss bestens bestand. 1977 übernahm sie von ihrer Mutter die Leitung des Altersheims „Zur Heimat“. Damit erfüllte sich ihr ursprünglicher Wunsch, Krankenschwester zu werden und als Diakonisse in Afrika zu wirken, zwar nicht in der Ferne, zumindest aber teilweise was den Beruf anbelangt.

## Rotkreuz Fahrdienst

Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer bieten ihre Dienste an, wenn jemand zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zur Kur gefahren werden muss. Die Organisation und das Koordinieren dieser Fahrten und die Suche nach geeigneten Fahrerinnen und Fahrer obliegt Renata Csertan. Sie betont, dass es nicht einfach ist, Freiwillige zu finden, die den Anforderungen entsprechen. Angaben zum Rotkreuz Fahrdienst Stadel werden in jedem Dorfblatt unter der Rubrik „Soziale Dienste“ publiziert.

## Freiwilliger Fahrdienst StaWiRaSch

Der etwas seltsam anmutende Name bedeutet nichts anderes als die Abkürzungen der Dörfer Stadel/Windlach/Raat/Schöpfheim. Dieser Dienst bietet Begleitung und Fahrten nichtmedizinischer Art an und wird ebenfalls von Renata koordiniert. (Publikation in jedem Dorfblatt bei „Dienstleistungen“)

## Aktivitäten von Renata Csertan

- Präsidentin des Krankenpflegevereins (15 Jahre)
- Sonntagschullehrerin (15 Jahre)
- Kirchenpflegerin (4 Jahre)
- Leiterin des Altersheims „Zur Heimat“ (8 Jahre)
- Leiterin der Kindertanzgruppe (18 Jahre)
- Aktuarin Trachtengruppe (20 Jahre)
- Schulbusfahrerin (26 Jahre)
- Kreativ-Atelier / Kurse für Krippenfiguren (8 Jahre)
- Ortsvertreterin „Pro Senectute“ (24 Jahre)
- Organisation der Seniorennachmittage (23 Jahre)
- Rot Kreuz-Fahrdienst (34 Jahre)
- Organisation „StaWiRaSch“-Fahrdienst (13 Jahre)
- Angestellte Entsorgungsstelle (13 Jahre)

## Kindertanzgruppe

Als Mitglied der Trachtengruppe hat Renata Csertan 1996 eine Kindertanzgruppe gegründet. 23 Kinder aus der Umgebung haben zu Beginn teilgenommen. Mit ihren fröhlichen und bunten Auftritten an diversen Anlässen (Seniorennachmittage, Dorffeste, Altersheimbesuche usw.) haben sie viel Freude bereitet. Die Teilnahme an einem Zürcher Sechseleuten wird wohl für alle unvergesslich sein. Viele der wunderschönen Trachten hat Renata selber genäht.

Leider musste die Kindertanzgruppe aufgelöst werden, und auch die Trachtengruppe ist nicht mehr aktiv.



oben: Kindertanzgruppe am Sechseläuten-Umzug  
unten: Üben im Singsaal des Oberstufenschulhauses



## Schulbus-Fahrerin

Der nebenstehende Dankesbrief und die Präsente zeigen, wie dankbar Eltern und Kinder für den sicheren Transport waren. Die Fahrten zu koordinieren, war eine echte Herausforderung. Vor 20 Jahren habe ich in einer „Schuel-Fädere“ mit dem Thema „Wussten Sie schon ...“ Folgendes geschrieben:

*„Wir Lehrpersonen staunten nicht schlecht, als uns Renata Csertan einmal schilderte, wie ein Tagesfahrplan aussieht und wie anspruchsvoll und kompliziert das Kombinieren der Fahrten ist, sodass jedes Kind zur rechten Zeit am richtigen Ort ist. Das, was nach kurzen Fahrten in der näheren Umgebung aussieht, ergibt pro Woche zwischen 650 und 700 Kilometer. Das entspricht ungefähr einer Reise nach Pisa, oder auf ein Jahr umgerechnet, einer halben Erdumdrehung!“*



Stadler Schulbus

## Basteln und Feiern mit Kindergartenkindern

Durch den täglichen Kontakt mit den Kindergartenkindern und ihren Lehrpersonen ergaben sich Aktivitäten über den Transport hinaus. Die kreative Renata wurde angefragt, mit den Kinder zu basteln, was sie leidenschaftlich gerne tat. Als Abschluss fand einmal ein Pizza-Essen auf ihrer Terrasse statt. Und zum Abschied schenkte sie jedem Kind ein mit Namen besticktes Badetuch.



Pizza-Essen bei Renata



LIEBE RENATE

Acht Uhr morgens es ist soweit,  
Kinder wo seid ihr, macht euch bereit,  
das rote Auto mit den Blumen fährt vor,  
Guten Morgen Renate heisst es auch schon im Chor.

Renate Csertan, wer kennt sie nicht,  
im ganzen Tal man von dir spricht,  
Tag ein und Tag aus fährst du die Kinder umher,  
mit viel Liebe und Geduld, das fällt dir nicht schwer.

Die Kinder sie lieben dich und das ist kein Scherz,  
zeigst soviel Verständnis und schenkst Ihnen dein Herz,  
und sind sie schön brav, die Kinder wissen`s genau,  
gibt`s einen Kaugummi von dir, sind sie nicht schlau!

Die Zeit vergeht und zwei Jahre sind vorbei,  
von den „Kleinen“ zu den „Grossen“, du warst dabei,  
und ist`s auch mal stressig, denn Job gibst du nicht her,  
Tamara, Sabrina, Thibault, Michael, Joshua und Luca  
danken Dir sehr.



Abschiedsgeschenke für Renata von den Kindern



unten: Abschiedsgeschenke für die Kinder von Renata



### Ortsvertretung „Pro Senectute“

Neben den anfallenden Büroarbeiten gehören das Organisieren der regelmässigen Seniorennachmittage, der Altersausflüge und der Spielnachmittage zu diesem Aufgabenbereich. Im Winter finden die Seniorennachmittage im Neuwis-Huus statt. Neben einem feinen Zvieri ist stets auch ein Unterhaltungsteil dabei. Einen wichtigen Platz nimmt aber auch der Austausch zwischen den Anwesenden ein. An diesen Anlässen wird Renata von einem Helferinnen-Team unterstützt. Die Tische sind oft liebevoll mit einer originellen Dekoration von Renata geschmückt.



*Seniorennachmittag im Neuwis-Huus  
Renata betont, dass ihr ein wunderbares  
Helfer-Team zur Seite steht.*



*Im Sommer gibt es jeweils ein Treffen bei der Windlacher  
Waldhütte, wo Würste gebraten werden.  
Bild rechts: Helferinnen bei der Waldhütte*

### Entsorgungsstelle Stadel

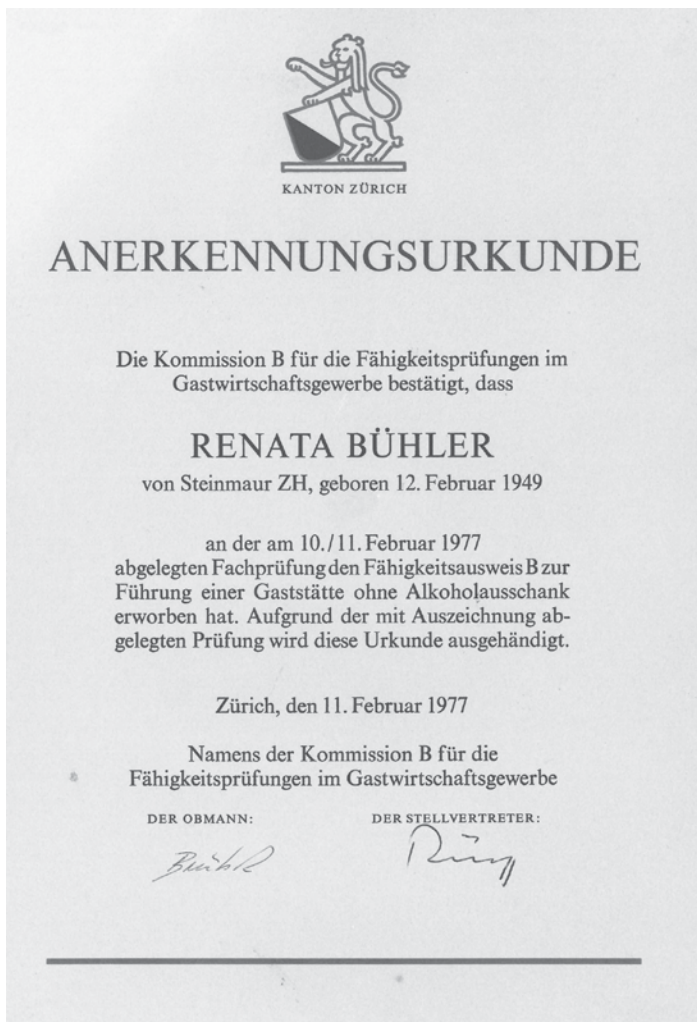
Drei Mal pro Woche trifft man Renata bei jedem Wetter bei der Entsorgungsstelle an. Ihre Aufgabe besteht darin, für einen geordneten Ablauf zu sorgen. Sie gesteht, dass diese Arbeit beim „Schopf“ zu ihren Lieblingsbeschäftigungen zählt. Manchmal bringen Leute Sachen, die noch gut zu gebrauchen sind. Diese reinigt Renata und bereitet sie so auf, dass sie wieder gebraucht werden können. Wenn jemand Verwendung dafür findet, freut sie sich und fühlt sich bestätigt, dass ihre Arbeit Sinn macht.

Bei der Entsorgungsstelle trifft man immer Leute an, und oft bleibt Zeit für einen Schwatz. Kürzlich hat ihr jemand gestanden, dass in Zeiten von Corona die Entsorgungsstelle einer der wenigen Orte sei, wo man unkompliziert Mitbewohnerinnen und Mitbewohner zum Plaudern treffen kann.



*Renatas Lieblingsarbeitsort bei der Entsorgungsstelle*





*Früher brauchte es zur Leitung eines Altersheims ein Wirtepatent.*



*Lotto spielen am Seniorennachmittag*



*Diese Auszeichnung zeigt Renatas jahrzehntelanges Engagement für unsere Senioren und Seniorinnen.*



*Auch bei der Entsorgungsstelle werden Seniorinnen und Senioren von Renata Csertan unterstützt.*

**Fazit:** Eines ist gewiss, Leute wie Renata Csertan sind für unsere Gemeinde ein grosser Gewinn. Sie selber beschreibt ihr Engagement für die Gemeinde wie folgt: „Ich bin dankbar, sinnvolle und erfüllende Aufgaben zu haben und gebraucht zu werden. Und ich hoffe, dass ich dieses und jenes noch lange machen kann. Bei meinen Tätigkeiten entstehen Kontakte, es ergeben sich Gespräche und ich erfahre viel Wertschätzung – das macht zufrieden.“



## Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### **Gemeinderat, Behörden und Verwaltung** **Forum MITwirkung-stadel.ch**

Wie in der letzten Ausgabe des Dorfblattes informiert, hat der Gemeinderat die Plattform MITwirkung-stadel.ch ins Leben gerufen. Die Seite soll einen offenen Dialog zwischen Behörden, Vereinen, Organisationen und Einwohnern fördern. Leider wurde die Plattform bis anhin sehr wenig genutzt. Gerne ermuntern wir Sie nochmal zur Nutzung. Stellen Sie Fragen, diskutieren Sie und bringen Sie sich ein. Nutzen Sie diese Chance!

### **Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Stadel**

Unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung hat der Gemeinderat folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht erteilt:

- Francisco José Illesca Leandro, geb. 24. Mai 1972, von Spanien, in Stadel
- Adolf Uhlemann, geb. 27. Oktober 1979, von Deutschland, wohnhaft in Stadel

### **Finanzen und Liegenschaften**

#### **Revision Steueramt**

Vom 8. bis 12. November 2021 wurde das Gemeindesteueraamt Stadel durch das kantonale Steueramt Zürich in den Fachbereichen Finanzen, Bezug, Register und Veranlagung revidiert. Die letzte Revision fand 2018 statt.

Gemäss dem Revisionsbericht wird das Steueramt Stadel nach den Weisungen und gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgemäss und gut geführt. Die revidierten Fachbereiche werden kompetent und mit grosser Sorgfalt bewirtschaftet.

Der Gemeinderat bedankt sich beim Leiter des Steueramtes, Valentino Pinto, für die vorzügliche Arbeit.

#### **Geldverkehrsrevision 2022**

Am 17. Januar 2022 führte die Baumgartner & Wüst GmbH, Brütisellen, die unangemeldete Geldverkehrsrevision bei der Gemeindeverwaltung Stadel durch. Aus dem Revisionsbericht ist ersichtlich, dass der Leiter Finanzen, Valentino Pinto, zusammen mit seiner Mitarbeiterin, alle Arbeiten korrekt und unter Berücksichtigung der geltenden Gesetze und Vorschriften ausführt. Sie weisen zudem durchweg einen aktuellen Stand auf und geben zu keinerlei Massnahmen Anlass.

#### **Grundstückgewinnsteuern**

Der Gemeinderat hat seit dem letzten Bericht elf Grundstückgewinnsteuer-Entscheide gefällt und dabei Grundstückgewinnsteuern von total CHF 152'794.40 veranlagt.

### **Kultur und Freizeit**

#### **Jugendförderung – Beitrag an diverse Vereine**

Die Gemeinde Stadel unterstützt die Förderung der Jungendarbeit nebst dem obligatorischen Vereinsbeitrag mit einem zusätzlichen Beitrag, welcher der Mitfinanzierung von besonderen Anlässen und regelmässigen Kursen dient. Für die Belange der Jugendförderung war auch im vergangenen Rechnungsjahr ein Betrag im Budget der Politischen Gemeinde vorgesehen. Nach Prüfung diverser Gesuche, welche Ende 2021 eingegangen sind, hat der Gemeinderat an der ersten Sitzung 2022 dem ELKI-Turnen und dem Tennisclub einen Un-

terstützungsbeitrag zugesprochen. Weiter wurde dem Verein Spielgruppe für das Schuljahr 2021/2022 ein einmaliger Subventionsbeitrag von CHF 3'000.00 zugesprochen.

### **Infrastruktur und Werke**

#### **ARA Stadel - Windlach**

#### **Genehmigung Kredit für Massnahmenplanung**

Ende des Kalenderjahres 2026 wird die gewässerschutzrechtliche Bewilligung zur Einleitung des gereinigten Abwassers in den Dorfbach ablaufen. Das AWEL fordert zur Erneuerung der Bewilligung eine Prüfung der Situation für die nächsten 20 bis 25 Jahre. Das heisst, es muss nachgewiesen werden, wie die Kläranlage die Einleitbedingungen mit der anzunehmenden Bevölkerungs- und Gewerbeentwicklung im Zeitraum der zukünftigen Bewilligungsdauer einhalten kann.

In einem ersten Schritt soll in einer Massnahmenplanung analysiert werden, welches die Belastungsentwicklung der Kläranlage und die Schwachstellen der aktuellen Anlage im heutigen Betrieb sind und welche Massnahmen zur Erreichung resp. Sicherstellung der geforderten Reinigungsleistung sinnvoll sind. Basierend darauf sollen die notwendigen Projekte geplant und realisiert werden.

Der Gemeinderat hat den Auftrag für die entsprechende Massnahmenplanung dem Ingenieurbüro Gujer, Rümlang, zum Preis von rund CHF 40'000.00 vergeben.

#### **Sanierung Hafnergasse - Genehmigung Projekt und Kredit**

Die Hafnergasse soll im Abschnitt Bachserstrasse bis Siedlungsgrenze im Jahr 2022 saniert werden. Die Strasse befindet sich gemäss Zustandserfassung in einem sanierungsbedürftigen Zustand und dürfte ca. 1969 zusammen mit der Kanalisationsleitung letztmals teilsaniert worden sein.

Die Asphaltsschicht ist stark ausgemagert und die vielen Flickstellen aufgrund der Belagsaufbrüche und Risse verschlechtern den Zustand zunehmend. Die Belagsschichten müssen aufgrund des Zustandes und der hohen PAK-Belastung komplett rückgebaut und fachgerecht entsorgt werden.

Die Foundation wird, wo diese nicht ausreichend ausgebildet ist, lokal ausgebessert und verstärkt.

Gemäss dem generellen Projekt für die Wasserversorgung (GWP) der Gemeinde Stadel vom Mai 2018 ist die Leitung im Projektabschnitt zu ersetzen und bis zur Siedlungs-/Bauzonengrenze zu verlängern. Der Leitungsdurchmesser ist von 125 auf 150 mm zu vergrössern. Der Abschnitt Chilenweg, aus dem Jahr 1990, hat erst rund die Hälfte seiner Nutzungsdauer erreicht und bleibt vorerst mit dem kleineren Durchmesser bestehen.

Gemäss dem generellen Entwässerungsplan (GEP) sind die Abwasseranlagen in der Hafnergasse teilweise hydraulisch überlastet. Im Wesentlichen soll die Strassenquerung im Bereich der Bachserstrasse aus dem Jahr 1969 ersetzt und vergrössert werden. Der restliche Abschnitt wurde im Rahmen der Projektierung auf den Allgemeinzustand überprüft. Aufgrund der Auswertung drängen sich keine Sanierungsmassnahmen auf. Der Gemeinderat Stadel hat das vorliegende Bauprojekt der Müller Ingenieure AG genehmigt und einen Gesamtkredit von CHF 690'000.00 für die Ausführung genehmigt.

## Bau und Planung

### Baubewilligungen

Seit dem letzten Bericht bewilligt der Gemeinderat neben verschiedenen kleinen, untergeordneten Bauvorhaben, Nutzungsänderungen oder Nachträgen zu Baubewilligungen auch folgende Bauvorhaben:

- Umbau und Umnutzung der Scheune der bestehenden Liegenschaft Vers.-Nr. 450 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 25, Im Gässli 11 in Raat
- Neubau Schwimmbad mit Sichtschutzmauer auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2244 an der Hinterdorfstrasse 8 in Stadel
- Heizungsersatz durch Luftwasser-Wärmepumpe und Solaranlage der Liegenschaft Vers.-Nr. 523 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 432 am Turmweg 11 in Stadel
- Umbau/Umnutzung bestehender Stall Vers.-Nr. 562 für Hobby-Pferdehaltung auf dem Grundstück Kat.-Nr. 25, Im Gässli 11 in Raat

## Forst, Landwirtschaft und Umwelt

### Sanierung Schiessanlagen Herrlioo und Windlach

Die Kugelfangbereiche der Schiessanlagen Herrlioo und Windlach auf den Grundstücken Nr. 1468, 732, 730, 825, 826 und 828 sind als sanierungsbedürftig bezüglich Boden im Kataster der belasteten Standorte (KbS) des Kantons Zürich eingetragen. Die beiden Standorte wurden untersucht und im August 2021 ein entsprechendes Sanierungsprojekt ausgearbeitet. Die nötigen Sanierungsarbeiten sollen 2023 erfolgen. Für die Ausarbeitung der Submissionsunterlagen der Unternehmer und der Fachbauleitung der Altlastensanierungen wurde der Auftrag der Friedlipartner AG zum Betrag von rund CHF 42'000.00 vergeben.

Bei Fragen steht Ihnen der Gemeindeschreiber gerne zur Verfügung.

Manuel Frei  
Gemeindeschreiber



## Achtung ! Schützt neugeborene Rehkitze

Sehr geehrte Hundehalterinnen und Hundehalter

Jetzt ist Setzzeit! Jetzt werden sie im Gras, in den Feldern, entlang von Waldrändern und im Wald geboren. Noch sind sie zu hilflos, um vor Hunden zu fliehen. Bitte nehmen Sie Ihre Hunde an die Leine!

Ihre Jagdgesellschaft Sanzenberg-Weiach

## Infos zum Häckselservice

Häckselbeginn: 11.4.2022 (der Beginn kann sich je nach Witterung verzögern)

Das Häckselgut muss ab dem 11.4.2022 bereitliegen  
Anmeldeschluss ist der 04.04.2022

### Was zum Häckselgut zählt:

- Sträucher- und Baumschnitt (holziges Material) lose
- Baumstämme bis max. 40 cm Durchmesser

### Was nicht zum Häckselgut zählt:

- Holzabfälle, Hausmüll, Kochabfälle, Gartenabfälle etc.
- Wurzelstöcke, Steine, Schnüre, Drähte etc.

### Wie/Wo:

Das Häckselgut muss geordnet am Strassenrand deponiert werden. Arbeiten, die über 10 Minuten dauern, sind gebührenpflichtig (CHF 25.00 pro weitere volle oder angebrochene 10 Minuten).



## Anmeldetalon für die Häckselaktion

### Das Häckselgut muss am Strassenrand deponiert werden.

Anmeldung: bis am **4. April 2022** auf der Gemeindeverwaltung

Häckselbeginn: ab dem **11. April 2022** (Der Beginn kann sich je nach Witterung verzögern.)

Name, Vorname: .....

Wohnadresse (Strasse + Nummer): .....

An welcher Strasse + Haus-Nr.  
befindet sich das Häckselgut? .....

Dorfteil:  Stadel  Windlach  Raat  Schüpfheim

Häckselgut:  liegen lassen  mitnehmen

**Zu- und Wegzüge**

vom 06.01.2022– 09.03.2022

**Zivilstandsnachrichten**

vom 06.01.2022– 09.03.2022

**Gratulationen****Über die Veröffentlichung ihrer Namen entscheiden die Betroffenen selber.****Zuzüge**

Wir heissen in unserer Gemeinde folgende Neueinwohner herzlich willkommen und wünschen, dass sich diese bei uns bald Zuhause fühlen.

Nuredini Bejtullahu Labinot  
Johnson Michael  
Hahn Kai-Michael

**Wegzüge**

Schütz Luan  
Pericoli Viviana  
Toppi Alessandro  
Bleiker Rebekka

**Einwohnerstatistik per****28.02.2022**

Raat	157
Windlach	501
Schüpfheim	93
Stadel	1'581
<b>Total</b>	<b>2'332</b>

**Öffnungszeiten  
über Ostern**

Die Büros der Gemeindeverwaltung Stadel bleiben ab Donnerstag, 14.04.2022, 15 Uhr, am Freitag, 15.04.2022 (Karfreitag) und am Montag, 18.04.2022 (Ostermontag) geschlossen.

**Öffnungszeiten  
über Auffahrt**

Die Büros der Gemeindeverwaltung Stadel bleiben am Donnerstag, 26.05.2022 (Auffahrt) und am Freitag, 27.05.2022 geschlossen.

**Geburten**

Noah Elia Compagnoni, geboren am 19.01.2022, Sohn von Alina Compagnoni und Roland Jeker, wohnhaft in Stadel

Nora Stiefel, geboren am 24.01.2022, Tochter von Mirjam Stiefel geb. Weber und Beat Stiefel, wohnhaft in Stadel

Gion Vaterlaus, geboren am 13.02.2022, Sohn von Sarah Winkler und Roman Vaterlaus, wohnhaft in Windlach

Rayan Ramadani, geboren am 21.02.2022, Sohn von Albiona Ramadani geb. Gjura und Ardit Ramadani, wohnhaft in Stadel

Elenia Bergmann, geboren am 27.02.2022, Tochter von Natalie Bergmann geb. Scheidegger und Matthias Bergmann, wohnhaft in Raat

Kaia Zimmermann, geboren am 03.03.2022, Tochter von Jessica Zimmermann geb. Haupt und Sven Zimmermann, wohnhaft in Stadel

**Trauungen**

Florina Braun geb. Meier und Yanick Braun, getraut am 22.02.2022, wohnhaft in Windlach

**Todesfälle**

Loni Vögeli geb. Meier, geboren am 05.04.1934, gestorben am 09.01.2022, wohnhaft gewesen in Windlach

Bertilla Schütz geb. Tonello, geboren am 06.11.1932, gestorben am 27.01.2022, wohnhaft gewesen in Stadel

Helena Muggli geb. Kühnis, geboren am 16.02.1934, gestorben am 21.02.2022, wohnhaft gewesen in Stadel, mit Aufenthalt im Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit, Embrach

**Geburtstage****80 Jahre**

Stephan Oehler  
Stadel  
27.04.1942

Anna Könitzer geb. Wüthrich  
Stadel  
20.05.1942

Heinz Roth  
Stadel  
22.05.1942

**85 Jahre**

Jakob Schmid  
Raat  
18.04.1937

**90 Jahre**

Bruno Bürgi  
Raat  
18.04.1932

**96 Jahre**

Walter Gutmann  
Windlach  
11.05.1926

**99 Jahre**

Frida Meierhofer geb. Huber  
Windlach  
18.04.1923

**Treffen mit dem  
Gemeindepräsidenten**

Aus aktuellem Anlass fallen die persönlichen Sprechstunden bis auf weiteres aus.

Für dringende Fälle können Sie, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, mich gerne telefonisch oder per Mail kontaktieren.

Mobil: 079 335 15 40  
Montag / Mittwoch / Freitag  
zwischen 9 – 11 Uhr oder  
Mail: dieter.schaltegger@stadel.ch

*Gemeindepräsident  
Dieter Schaltegger*

**Haben Sie Fragen  
an den Gemeindepräsidenten?**

Dieter Schaltegger gibt Ihnen Antworten  
dieter.schaltegger@stadel.ch

**NEU!**

Sind Ihre Fragen von allgemeinem Interesse? Nutzen Sie diese neue Möglichkeit. In dieser Rubrik werden Fragen und Antworten publiziert.

## Standortentscheid für ein Kombilager im Herbst

Am Mittwochabend 9. März fand in Windisch die 11. Vollversammlung der 3. Etappe des Sachplanverfahrens geologische Tiefenlager der Regionalkonferenz Nördlich Lägern statt. Rund 50 Mitglieder (Delegation Stadel: GP Dieter Schaltegger, GR Reto Grossmann, Peter Bernhard und Wilma Willi) nahmen teil.

Themenschwerpunkte waren Informationen zu der für den Herbst geplanten Standortankündigung für das Tiefenlager sowie Informationen zum Abschluss der Tiefenbohrungen.

Clemens Bolli vom Bundesamt für Energie betonte, dass die Sicherheit der Leitsatz bei der Standortwahl für ein Tiefenlager sei. Hauptkriterien für den Entscheid der Nagra seien vier Aspekte: Die Eigenschaft der Bodenbeschaffenheit, die Stabilität der Gesteinsschichten, die Voraussehbarkeit der zukünftigen Eigenschaft der Geologie sowie die Realisierbarkeit eines Lagers für radioaktiven Abfall. Die Standortankündigung der Nagra ist für diesen Herbst geplant. Damit wird ein wegweisender Verfahrensschritt im Sachplanverfahren erreicht. Wichtig sei aber zu betonen, dass der definitive und rechtsgültige Entscheid erst nach eingehender Prüfung des Vorschlags durch die Behörden vom Bundesrat und dem Parlament erfolgen wird, voraussichtlich im Jahr 2029.

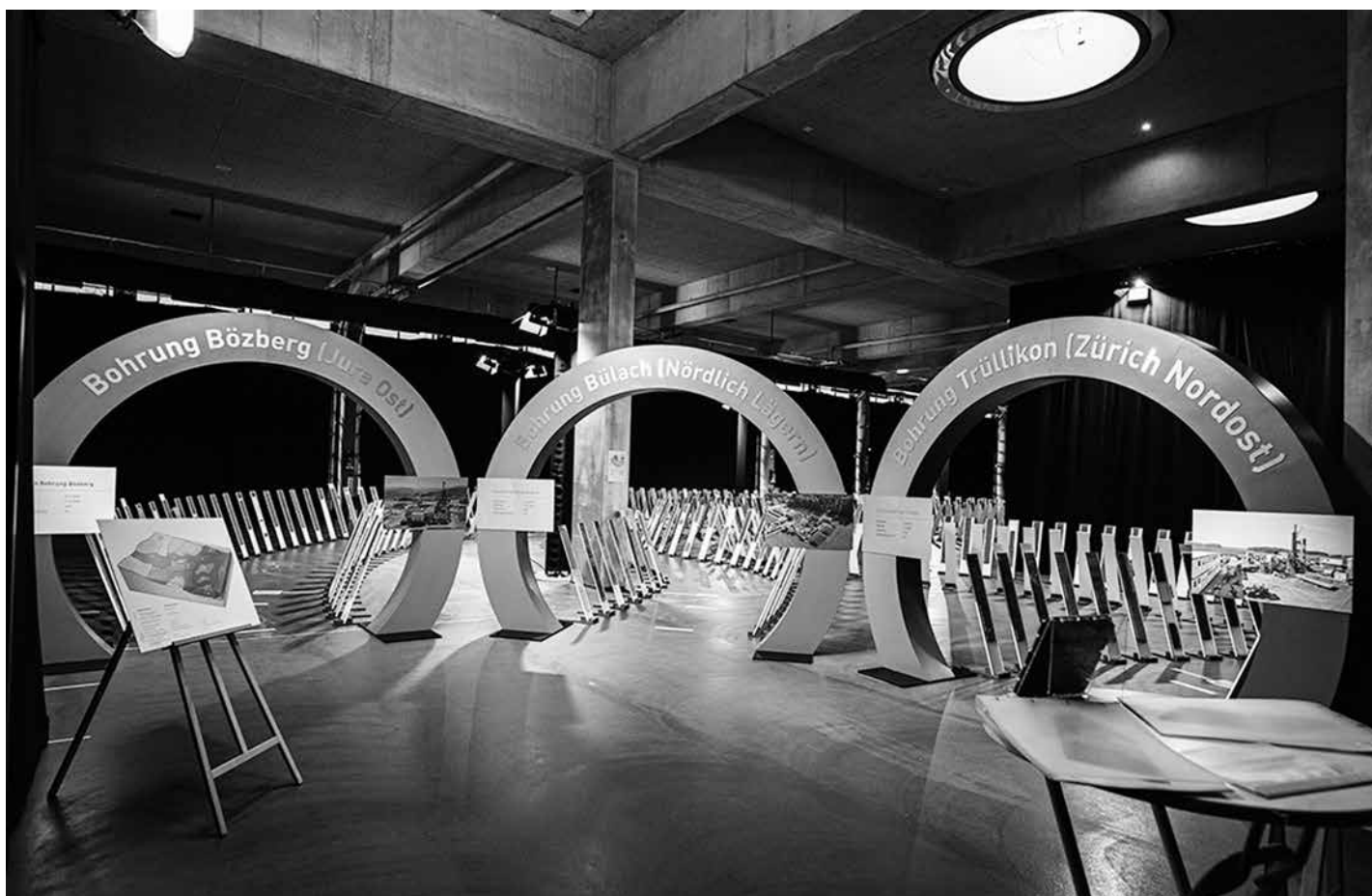
Lukas Oesch von der Nagra kündigte an, dass die Nationale Gesellschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle im Herbst wahrscheinlich ein Kombi-Lager für schwach- und mittelaktiven und starkradioaktiven Abfall vorschlagen wird und damit nur ein Standort notwendig sein wird.

Für diesen stellt die Nagra zwei Dokumente in Aussicht: Das sogenannte ASR-Dokument, welches die Begründung für das bevorzugte Standortgebiet enthält sowie eine Planungsstudie, die die konkreten Oberflächeninfrastrukturen beschreibt, ergänzt von einer Begründung zur Platzierung der Verpackungsanlage.

Zum Standortentscheid werden aus den betroffenen Gemeinden zusammen mit der Nagra Infoveranstaltungen, Infocenter vor Ort und eine Hotline für die Bevölkerung geplant.

Im Anschluss an die Vollversammlung im Reisezentrum Windisch hatten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Gelegenheit, die dort gezeigte Ausstellung der Nagra zu den abgeschlossenen Tiefenbohrungen zu besuchen. Hier werden noch bis zum 26. März 400 m Bohrkern aus den drei Standortregionen gezeigt.

*Stadel, 14. März 2022  
Gemeindepräsident, Dieter Schaltegger*



*Ausstellung im Reisezentrum Windisch*



## Dorfblatt-Nagra-Ecke

Hier erscheinen Informationen der Nagra und Antworten auf Ihre Fragen.

lukas.oesch@nagra.ch  
Tel: 056 437 12 67



### AUS DER TIEFE IN DIE ZUKUNFT

Erfahren Sie mehr über das  
Jahrhundertprojekt Tiefenlager

Tag der offenen Tür am Samstag, 26. März von 10 bis 17 Uhr  
Bei Eurobus in Windisch (Schwimmbadstrasse 1, 5210 Windisch)

## Nagra – Tag der offenen Tür

Nach drei Jahren schliesst die Nagra ihre Tiefbohrkampagne erfolgreich ab. Das Bild des Untergrunds ist nun vollständig. Damit steht das Jahrhundertprojekt Tiefenlager vor einem wichtigen Meilenstein: dem Standortvorschlag im Herbst 2022. In Windisch präsentieren wir allen Interessierten erstmals das Resultat unserer Untersuchungen, darunter über 400 Meter Bohrkerne aus allen drei Regionen. Der Tag der offenen Tür findet am 26. März von 10 bis 17 Uhr statt.

Beim Start der Tiefbohrkampagne vor drei Jahren hat die Nagra ein Versprechen abgegeben: Alle Interessierten können uns bei der Arbeit über die Schulter schauen. Bei allen Bohrungen war das bei Bohrplatzführungen oder an Besuchstagen möglich. Auch jetzt, zum Ende der Bohrkampagne, laden wir alle herzlich ein, unsere Resultate zu begutachten. Die Datengrundlage, welche wir uns in den letzten Jahren erarbeitet haben, ist sehr solide. Wir werden im Herbst bereit sein für unseren Standortvorschlag. An einer grossen Ausstellung in Windisch wollen wir die Erkenntnisse unserer Bohrungen mit allen Interessierten teilen.

Das Jahrhundertprojekt Tiefenlager befindet sich zurzeit in einer spannenden Phase. Die Nagra geht nun langsam von der Forschungsphase in die Bewilligungs- und Umsetzungsphase über. Die Ausstellung in Windisch blickt dann auch auf 50 Jahre Nagra zurück, rückt das Herzstück des Tiefenlagers – das Gestein Opalinuston – ins Rampenlicht und lädt zu einem Spaziergang durch 200 Millionen Jahre Erdgeschichte ein.

### Tag der offenen Tür:

**26. März von 10 bis 17 Uhr**

bei Eurobus in 5210 Windisch, Schwimmbadstrasse 1.

## Nur Wissen und Transparenz schaffen Sicherheit und Vertrauen

Im Herbst dieses Jahres wird der Standortentscheid der Nagra bekanntgegeben. Wir alle wissen, dass eine grosse Möglichkeit besteht, dass Haberstal ausserkoren wird. Wir können nicht Einfluss nehmen, aber wir können uns informieren. Wir haben alle vom Atomstrom oder im medizinischen Bereich profitiert. Deshalb tragen wir auch alle gemeinsam die Verantwortung für eine möglichst sichere Lösung. Wir müssen die Lagerung der radioaktiven Abfälle und Verpackungsarbeiten verstehen und begleiten, damit wir auch unsere Verantwortung gegenüber kommenden Generationen, so gut es geht, wahrnehmen können.

Die Informationsplattform (<https://tiefenlager-zuerich.ch>) wurde speziell für die Bevölkerung unseres Kantons aufgeschaltet und bietet sehr gute Infos in einfacher Sprache. Informieren Sie sich, es lohnt sich! Der Regierungsrat des Kantons Zürich hat in den letzten Monaten informiert und Stellung bezogen. In der Medienmitteilung vom 9. April 2021 sagt der Regierungsrat explizit, dass keine Oberflächenanlagen über strategisches Grundwasser platziert werden sollen. So nimmt er seine Vorsorgepflicht wahr. Begrüssenswert ist auch die Haltung, dass wenn das Tiefenlager im Kanton Zürich liegen sollte, die Verpackungsanlage nicht auch noch im Kanton liegen darf. Verpackungsanlagen sind nicht standortgebunden. Ich persönlich begrüsse und unterstütze diese Haltung sehr! Weiter wird aus dem Regierungsratsbeschluss RRB 0307/2021 ersichtlich, dass sich die Regierung sehr wohl der Gefahren und Umweltbelastungen, die vom Bau und Betrieb eines Tiefenlagers, sowie den dazugehörigen Bauwerken, ausgehen, bewusst ist. Hier geht es um konventionelle Gefahren, aber auch um nukleare Risiken. Aspekte wie Fruchtfolgefächern, Wald, Landschaft und Transport werden ebenso ernst genommen.

Abgesehen von der Frage der Platzierung der Oberflächeninfrastruktur und Heissen Zelle, stellt sich weiter auch die ungeklärte Frage der Rückholbarkeit. Das macht sichtbar, dass wir und alle Fachpersonen noch sehr lange und intensiv über Lösungen nachdenken sollten. Wir sind noch nicht am Ziel! Setzen wir uns konsequent für einen transparenten und nachvollziehbaren Prozess ein! Auch von unserem Gemeinderat dürfen wir verlangen, die Prozessbegleitung stets sichtbar zu gestalten. Denn nur Wissen und Transparenz schaffen Vertrauen, Akzeptanz und Sicherheit.

*Wilma Willi, Kantonsrätin Grüne*

## Frage zHv Herrn Lukas Oesch c/o. Nagra / Stadler Dorfblatt

### Kaum passiert, schon mittendrin – oder fast

Sehr gerne beginne ich mit einem Kompliment – eigentlich zwei: Plötzlich und proaktiv werden wir, die Stadler Bevölkerung, «beinformiert» und beliefert mit Sachangaben. Via Webseite der Gemeinde geschah dies bereits, nun auch als Beiträge bei Mitwirkung-Stadel. Bravo. So hat sich «unser» Herr Lukas Oesch bereits wenige Tage nach der elften Vollversammlung der 3. Etappe des Sachplanverfahrens geologische Tiefenlager der Regionalkonferenz Nördlich Lägern am 9. März in Windisch einer aktuellen Frage von einem vom gnäd'gen Fussvolk zu stellen. Allerdings auch dank flexibler Haltung unseres Dorfblattes – der Redaktionsschluss war bereits vorbei.



Vorgesehen ist neu ein Kombilager für schwach- und mittelaktiven und starkradioaktiven Abfall sowie eine Planstudie zur Beschreibung der konkreten Oberflächeninfrastrukturen samt einer Begründung zur Platzierung der Verpackungsanlage.

Um Himmels willen. Es darf nicht sein, dass die im Herbst von der Nagra vorgesehene Standortgemeinde nebst dem Tiefenlager und der Oberflächen- beziehungsweise Verpackungsanlage auch noch die sogenannte Heisse Zelle beherbergen darf. Das Freilegen der Brennstäbe aus den tonnen- und millionenschweren Castor-Behältern ist ein mehr als sehr risikobehafteter Vorgang.

**Frage:** Weshalb mischt sich die Nagra ein bei dieser politischen Problematik?

*Walti Köng, Windlach*

## Neuer Polizeiposten Niederglatt wird feierlich eingeweiht

### Die Kantonspolizei Zürich zieht um

Seit 36 Jahren befindet sich der Polizeiposten der Kantonspolizei Zürich an der Grafschaftstrasse 3 in Niederglatt. Am 22. März endet diese Ära. Die Kantonspolizei Zürich zieht um und empfängt Sie ab dem 25. März an der Sonnenbergstrasse 14 in Niederglatt. Vom neuen und zeitgemässen Standort aus betreut die Kantonspolizei wie gewohnt die Gemeinden Niederglatt, Niederhasli, Neerach, Stadel und Weiach.

Beginn fakultativer Abschnitt

Im Jahr 1908 wurde erstmals ein Polizist in Niederglatt stationiert. 1931 wechselte der Polizeiposten ins damalige Gemeindehaus. Aus Platzgründen wurde 1965 an die Zürcherstrasse 3 umgezogen und 1986 von dort an den heutigen Standort an der Grafschaftstrasse.

Ende fakultativer Abschnitt

23./24.3.2022 Der Polizeiposten Niederglatt bleibt wegen Umzugsarbeiten geschlossen. Die nächstgelegenen Polizeiposten befinden sich in Dielsdorf, Rümlang und Bülach.

25.3.2022 Neuer Standort an der Sonnenbergstrasse 14 in Betrieb



Ab dem 25. März 2022 ist die Kantonspolizei Zürich im neuen und modernen Polizeiposten an der Sonnenbergstrasse 14 in Niederglatt für Sie da. Die Eröffnung des neuen Polizeipostens feiern wir mit einem Anlass. Besuchen Sie uns am Samstag, 9. April 2022, zwischen 10 und 14 Uhr.

Neben der Besichtigung des neuen Polizeipostens, können Sie sich an verschiedenen Stationen über aktuelle Themen, wie beispielsweise unsere al-

ternativ angetriebenen Dienstfahrzeuge, aktuelle Phänomene wie Telefonbetrug oder die Arbeit des Forensischen Instituts informieren.

Sicherheitsdirektor Mario Fehr wird zudem ein Grusswort an die Bevölkerung richten; ebenso nehmen der Kantonsratspräsident, Benno Scherrer und der Kommandant der Kantonspolizei Zürich, Bruno Keller, am Anlass teil.

Es stehen keine Parkplätze zur Verfügung. Bitte reisen Sie mit den öffentlichen Verkehrsmitteln an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Einweihungsfeierlichkeiten finden am 9.4.2022 statt.

## Das interessierte vor 100 Jahren

### Richi Kälin hat im Archiv geforscht:

#### *Sitzung 11. Februar 1922*

*Der Gemeinderat beschliesst, den Termin für die Erneuerungswahlen der Stadler Behörden auf Sonntag, 12. März 1922 festzusetzen.*

Anmerkung der Redaktion:

Kurz, bündig und ohne verwaltungstechnischen Schnickschnack.

#### *Sitzung 4. März 1922*

*Es wird beschlossen, auch für Stadel wieder einen Flurhüter, dem auch die Funktionen eines Gemeindepolizisten übertragen werden, anzustellen. Die fixe Besoldung wird auf Fr. 80.00 für den Beamten in Stadel und Fr. 50.00 für denselben in Windlach festgesetzt. Ferner haben dieselben Anspruch auf 30 % Anzeigegebühr auf den verfügbaren Bussen.*

Anmerkung der Redaktion:

Diese Art der Besoldung dürfte die Beliebtheit der Beamten bei der Bevölkerung nicht unbedingt gefördert haben.

## NEUERÖFFNUNG «Hoflädeli» in Stadel

Am Samstag, 9. April ist es endlich so weit. Der Hofladen im Dorf öffnet von 11-15 Uhr seine Stalltüren. An der Bachserstrasse 19 in Stadel wurde der ehemalige Schweinestall der Familie Bucher in den letzten Wochen in liebevoller Eigenarbeit umgebaut und befindet sich in den letzten Zügen der Fertigstellung.

Hinter den fleissigen Arbeitern stecken die Familien Marcel und Barbara Meier vom Endberg in Raat sowie Marcel und Angelika Bucher aus Stadel. Zusammen haben sie eine Betriebsgemeinschaft gegründet und arbeiten seither Hand in Hand. Die Hauptbetriebszweige sind Ackerbau und Mutterkuhhaltung nach den Richtlinien des ökologischen Leistungsnachweis ÖLN, IG Dinkel, IP Suisse und Mutterkuh Schweiz.

Familie Bucher ist für die Bewirtschaftung der Felder zuständig und Familie Meier kümmert sich um die Tierhaltung, d.h. um die Mutterkühe, Schafe, Hühner und die quirligen Freilandschweine gegenüber dem Stadler See. Zudem ist Marcel Meier auch gelernter Metzger mit eigener Hofmetzgerei.

Mit der Eröffnung geht ein langersehnter Wunsch des eigenen Hofladens in Erfüllung.

Eine tierfreundliche Haltung, Regionalität und die Herkunft

der Produkte zu kennen, das ist für viele Verbraucherinnen und Verbraucher ein immer wichtiger werdendes Thema. Wir können dies garantieren und mit gutem Gewissen dem Kunden anbieten.

Im «Hoflädeli» wird es ein grosses Angebot aus verschiedenem frischem und tiefgekühltem Fleisch geben. Wechselnd im Sortiment gibt es Rind-, Schweine- und Lammfleisch, zudem verschiedene Wurst- und Räucherwaren. Auch Eier, Teigwaren, Saft und Sirup, Konfitüren und Saucen sowie heimisches Obst und Gemüse sind im Hofladen zu finden. Die Auswahl variiert je nach Saison, und auch andere Produzenten aus der Region werden im Warenangebot berücksichtigt.

Alle Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner und Interessierten sind herzlich eingeladen am Samstag, 9. April von 11-15 Uhr das «Hoflädeli» an der Bachserstrasse 19 in Stadel zu besichtigen.

Danach wird der Hofladen jeweils von Montag-Samstag von 8-19 Uhr geöffnet sein.

*Angelika Bucher*



*von l. nach r.: Marcel, Samuel, Gian Luca und Angelika Bucher, Barbara, Mika, Marcel, Jascha und Maila Meier*

## Öffentliche kantonale Exkursion Samstag, 26. März 2022

### Chalberhau: Rieseneichen und ehemalige Zukunftsbäume

Zusammen mit dem Naturschutzverein Rümlang (NUR) organisiert der Naturschutzverein Stadel eine Kantonale Exkursion in Rümlang. Im Chalberhau, Rümlang, stehen rund achtzig Riesebäume, darunter über 40 jahrhundertalte Eichen. Diese Biotopbäume bieten sehr vielen Insektenarten ein einmaliges Zuhause. Nun verschwinden diese Naturmonumente möglicherweise bald, weil sie im Perimeter einer geplanten Deponieerweiterung stehen. Wir haben somit die Gelegenheit, diese Bäume noch zu besichtigen! Die Exkursion dreht sich um die historische und kulturelle Entwicklung dieses ehemaligen Mittelwaldes. Es werden auch Themen wie Insekten, Totholz und Vögel dieses einmaligen Lebensraums beleuchtet.

Treffpunkt Bahnhof Glattbrugg um 09.45. Gemeinsam 1 km Fussmarsch zum Treffpunkt um 10.00 Uhr. Dauer 2 Stunden.

Wir freuen uns über Anmeldungen bis Freitag, 25. März bei Wilma Willi 078 875 70 22 oder wilma@swissonline.ch

*Wilma Willi  
Präsidentin, Naturschutzverein*



## Chorkonzerte 2022



### Gemischter Chor Neerach Niederhasli und Männerchor Stadel Steinmaur



- **Samstag, 2. April, 18 Uhr**  
Reformierte Kirche Steinmaur
- **Sonntag, 3. April, 18 Uhr**  
Reformierte Kirche Stadel

**Musikalische Leitung:**  
**Christine Pellegrini**

Eintritt frei / Kollekte zu Gunsten des Chores  
Zutritt gemäss aktuellen BAG-Regeln  
Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch!



### «Windband Zürcher Unterland» – auch der Musikverein Neerach ist vertreten

Mit musikbegeisterten, jungen Menschen innerhalb von fünf Monaten ein Konzertprogramm einstudieren und gemeinsam auf Tournee gehen, das war die gemeinsame Idee der Musikschule Zürcher Unterland (MSZU) und des Musikverbands Zürcher Unterland (MVZU), aus welcher die «Windband Zürcher Unterland» entstanden ist.

Das Interesse, in einem grossen Projekt-Blasorchester mitzuspielen, war gross. Rund 80 Anmeldungen sind bei den Verantwortlichen eingegangen. Auch fünf Jungmusikantinnen und -musikanten aus dem Jugendensemble des Musikvereins Neerach wagen das Abenteuer.

Ende Januar traf sich die motivierte Musikantenschar zu einer ersten gemeinsamen Probe. Die drei Dirigenten holten bereits ein beträchtliches Klangvolumen aus der noch nicht vollständigen Formation heraus. Rund ein Viertel der angemeldeten Jugendlichen fehlte noch. Die Noten wurden den Teilnehmenden erst kurze Zeit vorher zugestellt. Technisch konnte daher noch nicht alles perfekt sitzen. Und hie und da war auch noch ein falscher Ton zu hören. Doch das störte niemanden. Die jungen Musikantinnen und Musikanten konnten sich einen Eindruck von den Stücken verschaffen und haben nun den Auftrag, ihre Stimmen bis zum nächsten Mal zu üben.

Im März, Mai und Juni folgen vier weitere gemeinsame Proben, so dass das Orchester im Juni konzertreif ist und vor Publikum auftreten kann.

Am Dienstag, 21. Juni 2022, dem internationalen Tag der Musik, geht die «Windband Zürcher Unterland» auf Tournee und konzertiert in verschiedenen Schulen des Zürcher Unterlands. Auch in Stadel wird es einen rund halbstündigen Auftritt gegeben. Das letzte Konzert des Tages wird auf einem öffentlichen Platz in Bülach zu hören sein.

Mit zwei Konzerten in Embrach am Musiktag Zürcher Unterland, am Sonntag, 26. Juni 2022, findet das Projekt «Windband Zürcher Unterland» seinen Abschluss.

*Sandra Bucher*

### Stadler Bar-Night

Der Damenturnverein Stadel lädt Sie ganz herzlich zur ersten Stadler Bar-Night ein. Es erwartet Sie unsere Stadler-Bar mit DJ sowie eine Festwirtschaft.



**Datum** Samstag, 9. April 2022  
**Programm** 17.00 bis 22.00 Uhr Festwirtschaft  
22.00 Uhr bis Open End Barbetrieb mit DJ  
**Ort** Neuwis-Huus, Hinterdorfstrasse 55  
8174 Stadel

Parallel zur Festwirtschaft (17.00 bis ca. 22.00 Uhr) findet unser Hallenkorballturnier statt.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und ganz besonders auf ein ausgelassenes Fest.

*Damenturnverein Stadel*

### GV Unterhaltsgenossenschaft Donnerstag, 14. April 2022 um 20 Uhr im alten Gemeindehaus

#### Traktanden

1. Begrüssung, Traktanden, Stimmzähler
2. Jahresrechnung 2021
3. Voranschlag 2022
4. Unterhaltsarbeiten
5. Wahlen
6. Verschiedenes

Die Akten sind 14 Tage vor der GV bei HP. Rätz aufgelegt.

Im Anschluss der GV wird Peter Gutmann ein Referat halten: **Rückblick auf ein Jahrhundertwerk – die Güterzusammenlegung**

### Altpapiersammlung 9. April

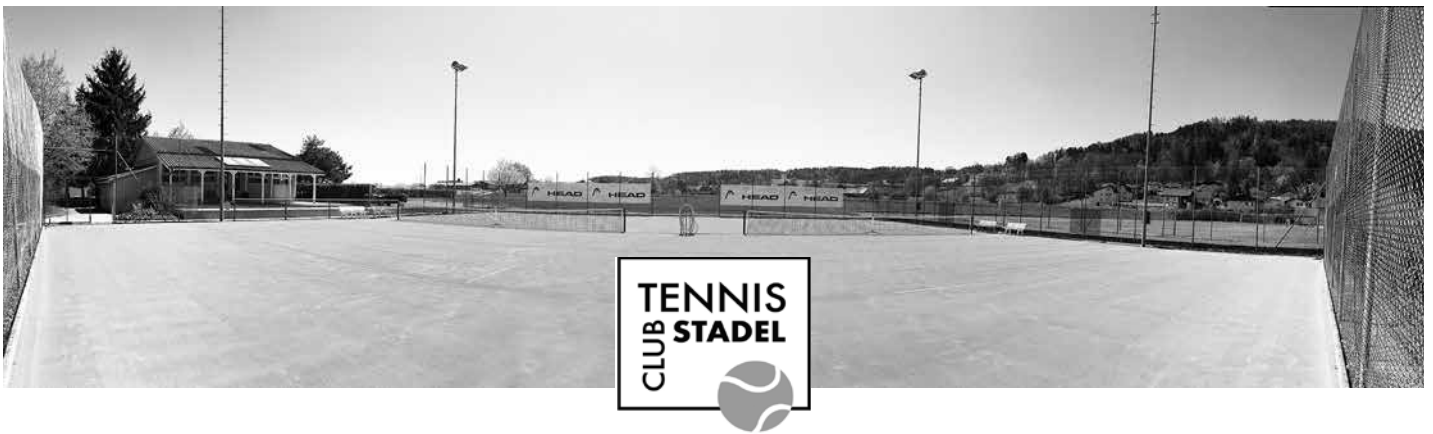
Die Jugi Stadel sammelt am Samstag, 09. April Ihr Altpapier. Wir bitten Sie, das Papier (ohne Karton) gebündelt bis spätestens 8 Uhr an den Strassenrand zu stellen.



Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns herzlich.

*Jugi Stadel*





### Eröffnungs-Plausch-Turnier «Stadel open».

Der Tennisclub Stadel organisiert am Samstag, 7. Mai 2022, das Eröffnungs-Plausch-Turnier «Stadel open». Alle Interessierten aus Stadel sind zu diesem Turnier herzlich eingeladen. Gespielt wird in Mixed-Doppel Teams. Die Turnier-Details werden erst nach der Anmeldefrist fixiert und publiziert. Wenn möglich, wird die Spielleitung den passenden Modus finden und gleichwertige Paare bilden. Alle Teilnehmer spielen jedoch mindestens drei Kurzpartien à ca. 20 Minuten. Bei unsicherem Wetter wird auf der Website [www.tcstadel.ch](http://www.tcstadel.ch) informiert.

### Kinder- und Juniorenkurse nach den Frühlingsferien

In wenigen Wochen sind die Tennisplätze bereit und das Juniorentraining startet. Wir spielen und trainieren in verschiedenen Altersgruppen - und freuen uns auf deine Anmeldung!

- Frühjahrskurs ab 2. Mai bis 15. Juli 2022 (10 Lektionen)
- Herbstkurs ab 22. August bis 7. Oktober 2022 (7 Lektionen)

Weitere Infos und die Möglichkeit zu buchen findest Du auf der Website [www.tcstadel.ch](http://www.tcstadel.ch).



### Tenniskurs während den Frühlingsferien

Im Rahmen vom FerienSpass, organisiert durch das Eltern Echo Stadel, schreibt der Tennisclub Stadel für die erste Frühlingsferienwoche folgende Angebote aus:

- Dienstag 19. bis Donnerstag 21. April 2022, jeweils von 9.30 – 11.30 Uhr
- Freitag, 22. April 2022, 09.30 – 11.30 Uhr und 13 - 14Uhr mit Grillplausch über den Mittag

Treffpunkt ist beim Clubhaus vom Tennisclub Stadel, beim Neuwis-Huus, 8174 Stadel. Mitbringen bitte: Der Witterung angepasste Sportkleidung, Trinkflasche und falls vorhanden ein Tenniseracket.

Weitere Infos und die Möglichkeit zu buchen findest Du auf der FerienSpass Website [stadel.feriennet.projuventute.ch](http://stadel.feriennet.projuventute.ch). Wir freuen uns auf Deine Anmeldung.

### Tennis spielen im TC Stadel

Es gibt viele Gründe für das Tennisspielen, vor allem im Tennisclub Stadel:

- Beim Tennisspielen ist der Körper in Bewegung.
- Der Sport wird im Freien ausgeübt.
- Das Alter spielt keine Rolle, das Tempo wird selber bestimmt.
- Der Zeitpunkt des Spiels kann individuell gewählt werden.
- Ein kleiner Rahmen (zwei Spielfelder) und ein nettes Clubhaus unterstützen das individuelle Tennisspiel, aber auch den Clubgeist.
- Das abwechslungsreiche Programm bietet unter dem sportlichen und/oder gesellschaftlichen (Eröffnungspéro, Chlausturnier) Aspekt einiges.
- Der Tennisplatz wird via GotCourts auf dem Handy gebucht.
- Nach einmaliger Registrierung via App (iOS und Android) lassen sich die Plätze zwischen 7 und 18 Uhr für ein spontanes Spiel auch durch Nicht-Clubmitglieder reservieren.
- Pro Stunde kostet ein Platz aktuell CHF 25 exkl. Gebühren. Zudem kann separat auf Wunsch eine Ballmaschine gebucht werden.

Interessierte haben einen leichten Einstieg mit einer ebenso leichten Ausstiegsklausel. Für die erste Saison ist eine Schnuppermitgliedschaft möglich.

Auf diese Weise kannst Du ohne Risiko testen, ob die oben erwähnten, positiven Gründe für Dich auch wirklich stimmen.

*Willi Schmid, Präsident*



# MALER COPPA

Raaterstrasse 21

8175 Windlach-Stadel

079 190 59 97

Info@malercoppa.ch

- Neubauten
- Renovationen
- Mineralputze
- Fassaden-Sanierung
- Beton-Reparaturen
- Spritzwerk
- Dekorative Techniken
- Tapezierarbeiten

## Nasse Wände? Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

10 Jahre Gewährleistung,  
100.000 erfolgreiche Sanierungen  
in der Gruppe,  
Festpreis + Sauberkeit



Abdichtungssysteme von Arx AG  
Leeweg 17, 8180 Bülach  
☎ 044 512 44 31  
www.isotec-vonarx.ch

**ISOTEC**  
Wir machen ihr Haus trocken

- Fensterladen
- Lamellenstoren
- Garagentor-Antriebe
- Sonnenschutz
- Rollladen

seit 1977  
**MAURER** AG  
8192 Glattfelden • 044 867 35 60  
www.maurer-glattfelden.ch



**mazda**

**Garage Peter Aeschbacher**  
Im Birchi 2, 8175 Windlach-Stadel  
Tel. 044 858 29 61  
www.garage-aeschbacher.ch

**Garage**  
*plus*

Sucht  
Prävention  
Bezirk Dielsdorf

**Welchen Erfolg bringen Femmes-Tische und Männer-Tische  
Gesprächsrunden für Menschen mit Migrationshintergrund?**

Das Programm Femmes-Tische und Männer-Tische besteht seit 25 Jahren und hat derzeit 32 Standorte in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Es bietet mehrsprachige, informelle Bildung für Menschen mit Zuwanderungshintergrund und lädt alle Interessierten herzlich ein, mitzumachen.



Unser Standort im Zürcher Unterland führt rund 100 Gesprächsrunden pro Jahr mit bis zu 600 Teilnehmenden durch, zu Themen aus den Bereichen Gesundheit, Erziehung, Familienalltag und Integration. Wir haben aktuell 11 verschiedene Sprachen im Angebot. Doch was steckt hinter diesen Zahlen? Was ist das Ziel unseres Angebotes und was erreichen wir konkret?

Um Antwort auf diese Fragen zu erhalten hat die Geschäftsstelle Femmes-Tische und Männer-Tische Schweiz die Berner Fachhochschule für Soziale Arbeit beauftragt, die Wirksamkeit des Programms zu überprüfen.

Das Ergebnis zeigt, dass «die Gesprächsrunden bei den Teilnehmenden zu einem Wissenszuwachs, einem verstärkten (Verantwortungs-) Bewusstsein, zu positiveren Einstellungen und Verhaltensänderungen und damit zu einem Empower-

ment führen. Zudem werden die soziale Teilhabe und die psychische Entlastung der Teilnehmenden gefördert. Zentrale Erfolgskriterien sind ein niederschwelliger Zugang durch Peers, der Austausch in der Herkunftssprache, die Berücksichtigung des je spezifischen Rollenverständnisses von Frauen und Männern (Gender-Ansatz), die bedürfnisgerechte Wissensvermittlung und ein partizipativer Ansatz.»

Diese erfreulichen Ergebnisse bestärken uns in unserer Arbeit. Wir danken allen Kooperationspartnern für ihre Unterstützung und die gute Zusammenarbeit.

Ein grosses Dankeschön richtet sich auch an die Moderierenden, die nicht zuletzt in der Pandemie-Lage grosses Engagement und Durchhaltevermögen bewiesen haben!

Der vollständige Bericht kann mit Hilfe des QR-Codes abgerufen werden.



SCAN ME

Haben Sie Interesse, an einer Gesprächsrunde teilzunehmen oder als Gastgeber-Institution zu wirken? Dann nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf: [b.hilti@praevention-fabb.ch](mailto:b.hilti@praevention-fabb.ch)

*Boriana Hilti, Standortleiterin Femmes-Tische und Männer-Tische Zürcher Unterland*

**Einladung an alle Stadler Einwohner, Behörden, Vereine und Schützenfreunde  
zum Gabenschiesen 2022 mit anschliessendem Absenden im Festzelt**

Sonntag 1. Mai 2022	Standblattausgabe	9.30 – 15 Uhr
	Schiesszeit	10 – 12 / 13 – 16 Uhr
	Rangverkündigung	17 Uhr

**Schiessprogramm:**

Scheibe A10 / 3 Probe / 6 Schuss Einzel, 4 Schuss Serie / 3 Schützen/-innen bilden eine Gruppe / Pro Gruppe ist höchstens ein lizenziertes Schütze zugelassen (ausgenommen Jugendliche und Jungschützen). Gewehre können zur Verfügung gestellt werden. Natürlich sind auch Einzelschützen willkommen. Jede Gruppe, sowie jeder Einzelschütze erhält einen Naturalpreis.

Kosten: Fr. 60.– pro Gruppe  
Fr. 25.– pro Einzelschütze

**Anmeldung:** Gruppen werden gebeten, sich bis am 21. April an folgende Adresse anzumelden:

SV Windlach, Stefan Volkart  
Dorfstrasse 39  
8175 Windlach E- Mail : [stefan.volkart@sunrise.ch](mailto:stefan.volkart@sunrise.ch)



Der Schiessverein Windlach freut sich, eine grosse Teilnehmerzahl an diesem Anlass begrüßen zu können.



**Anmeldung Gabenschiesen 1. Mai 2022 ( bis 21. April 2022 )**

Gruppenname: .....

1. Schütze ( Gruppenchef ) .....

2. Schütze .....

3. Schütze .....

E-Mail Gruppenchef: .....

Gewünschte Schiesszeit: Vormittag Nachmittag

# New Kia Sportage



**KIA**  
Movement that inspires

ab  
CHF 30'650.-

## Garage Leu AG

Kaiserstuhlerstrasse 16  
8174 Stadel  
+41 44 858 12 97  
info@garage-leu.ch  
www.garage-leu.ch



## Das multifunktionelle Glasdachsystem



8192 Glatfelden • 044 867 35 60  
www.maurer-glatfelden.ch

## Jekami Grümpi 2022 in Niederglatt

Vom 27.– 29. Mai 2022 findet endlich wieder einmal das alljährliche Jekami Grümpi auf dem Sportplatz Eichi in Niederglatt statt.

Aktuelle Infos und Anmeldeformulare findet Ihr unter: [www.jekami.ch](http://www.jekami.ch).

Am Freitagabend ist das Plauschturnier, am Samstag und am Sonntag treten alle anderen Kategorien an.

Die Festwirtschaft, Bar und Chilbi ergänzen das Angebot.

Wie schon in den letzten Jahren sind alle teilnahmeberechtigt.

Anmeldeschluss ist der 27. März 2022  
Wir hoffen, auch dieses Jahr wieder viele grosse und kleine Fussballer sowie zahlreiche Besucher und Besucherinnen begrüßen zu dürfen und freuen uns auf ein spannendes, unfallfreies und faires Turnier.

OK Grümpi 2022  
Freizeitclub JEKAMI

# Ihr Bürge für die beste Heizlösung

Dielsdorf 044 854 89 20 | [www.buerge-haustechnik.ch](http://www.buerge-haustechnik.ch)





## PRIMARSCHULE STADEL

### Skilager der Primarschule auf der Melchsee-Frutt

Nachdem das Skilager letztes Jahr abgesagt werden musste, konnte es dieses Jahr glücklicherweise wieder stattfinden.

20 Kinder und 8 Leiterinnen und Leiter verbrachten eine Woche bei herrlichem Sonnenschein im Sportcamp Melchtal. Nach einem stärkenden Zmorge-Buffer fuhren wir mit dem Postauto zur Melchsee-Frutt.

Bei perfekten Bedingungen kurvten die Kinder danach auf den breiten Pisten, sprangen über die Schanzen im Funpark und sausten in der Hocke die kurvenreiche Talabfahrt hinunter.

Der schneebedeckte Melchsee und der strahlendblaue Himmel bildeten dazu die perfekte Kulisse. Ab und zu durfte natürlich eine kleine Schneeballschlacht nicht fehlen. Am Abend verwöhnte uns das Küchenteam mit allerlei Köstlichkeiten. Nach dem Znacht gab es jeden Abend ein Programm: Ob im Spielraum (mit Billard, Airhockey, Tischtennis oder Töggelikasten), bei Gesellschaftsspielen, beim Basteln, Werwölfen oder Süssigkeiten-Naschen, die Kinder und Leiterinnen hatten grossen Spass.

Als gebührenden Abschluss der Lagerwoche organisierten die Kinder einen Discoabend mit einer Rimuss-Bar, Discobeleuchtung und einer grossen Leinwand für verschiedene Tanzspiele. Sie tanzten, stampften und sangen bis kurz nach Mitternacht.

Es war eine wunderschöne Woche, welche wir noch lange in Erinnerung behalten werden!

*Die Skilagerkinder und das Leiterteam*



### Zeitreise an der Primarschule Stadel: Dritte Auflage des Mittelaltermarkts

*Am Donnerstag, 17. Februar, ging an der Primarschule Stadel die dritte Auflage des Mittelaltermarkts über die Bühne. Hauptfiguren dabei waren die 43 Schülerinnen und Schüler der beiden 5./6. Klassen, die – verkleidet in mittelalterliche Gewandungen – selbstgemachte Ware feilboten, Pest- und Leprakranke mimten, bettelten, die Zukunft voraussagten und die Zuschauer unterhielten. Die zahlreichen Besucher tauchten so ins Mittelalter ein.*

#### Ganzheitliches Lernen

Die Vorbereitungen für den Markt begannen bereits Wochen vorher und gingen über das Fach Natur Mensch Gesellschaft hinaus. Im TTG-Unterricht flochten die Kinder Körbe, im Zeichnen wurden Bildausschnitte aus mittelalterlichen Bildern von den Kindern weitergezeichnet und im Musikunterricht lernten die Kinder mittelalterliche Instrumente kennen.

#### Eintauchen ins Mittelalter

Durch diesen handlungsorientierten Unterricht lernten die Kinder die Bedeutung des mittelalterlichen Marktes und seiner Teilnehmer kennen. Jedes Kind wählte schliesslich eine Rolle aus, mit der es sich dann intensiv befasste. So übten etwa die Gaukler Vorführungen ein, während sich die Wahrsager mit Tarotkarten und Handlesen befassten und die Bäcker mittelalterliche Rezepte kennen lernten und ausprobierten. In Rollenspielen übten die Kinder ihren Einsatz. Gleichzeitig suchten die Kinder – unterstützt durch die Eltern und Lehrerinnen – nach geeigneten Kleidern für den Markt, für die Funde aus dem Brockenhaus genauso verwendet wurden wie alte Jutesäcke und Theaterkostüme der Kammerspiele Seeb. Grossartig war die Unterstützung der Familie Wüst, selbst grosse Liebhaber des Mittelalters. So wurden aus 43 Mädchen und Jungen schliesslich Gaukler, Kräuterhexen, Wahrsager, Bettler, Pest- und Leprakranke, Ärzte, Marktaufseher, Adelige, Geistliche und natürlich Marktfrauen und -männer.

#### Grosse Begeisterung

Am Markttag, der am ersten Tag der Lockerungen der Coronamassnahmen stattfand, verwandelte sich der Pausenplatz in einen Marktplatz. Die Begeisterung war den Kindern förmlich anzusehen und schwappte schnell auf die zahlreich erschienenen Besucher über. Auch das Unterrichtsteam war begeistert. «Wir hoffen, dass unsere Schülerinnen und Schüler sich noch lange an den heutigen Tag erinnern», meint Klassenlehrerin Karin Swazy. «Dann hat sich der Aufwand gelohnt!»

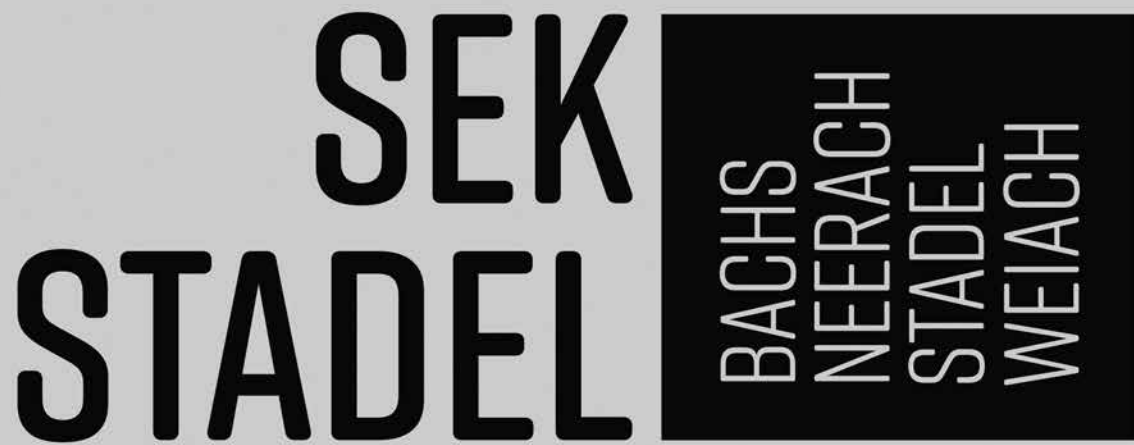
#### Neue Tradition

Am Freitag, 28. Januar, war für die Schülerinnen und Schüler in mancher Hinsicht ein spezieller Tag. Das 1. Semester 21/22 ging damals zu Ende und die Semesterzeugnisse wurden verteilt. Ganz speziell war, dass alle Kinder vom Elternecho in der Pause mit einem Semesterweggen überrascht wurden; Eine schöne Aktion und der Beginn einer neuen Tradition! Herzlichen Dank ans Elternecho.

Lange haben wir in der Schule darauf gewartet und im Februar – kurz vor den Sportferien – war es endlich so weit: Unsere Schülerinnen und Schüler mussten keine Masken mehr tragen. Auch die Erwachsenen durften die Maske weglassen, beim Besuchsmorgen haben wir jedoch noch darum gebeten, im Schulzimmer eine Schutzmaske zu tragen. Nun sind die Sportferien vorbei, langsam zeigt sich der Frühling immer stärker und wir freuen uns alle daran, dass wir voneinander wieder die fröhlichen Gesichter sehen dürfen. Auch Ihnen wünschen wir eine schöne und gesunde Frühlingszeit.

*Pascal Zefferer, Schulleiter Primarschule Stadel*





## UNSER NEUER AUFTRITT

*Die Oberstufe Stadel hat einen neuen Namen und ein neues Logo!*

Warum das? Mit der neuen Gemeindeordnung verlangte der Kanton Zürich einen Namenwechsel von Oberstufenschule zu Sekundarschule. Und mit dem Namenswechsel entschieden wir uns gleichzeitig für ein neues Logo.

Entstanden ist eines in sieben möglichen Farbversionen. Die fröhliche Farbigkeit steht dabei für unsere vielfältige Schule, für die unterschiedlichen Menschen darin, für die zahlreichen Fächer und für die vielen Wege, die daraus entstehen. Kurz, das Logo ist so bunt wie das Leben selbst! Schön, wenn Ihnen unser neuer Auftritt so gut gefällt wie uns.

**sek-stadel.ch**

*Auf der Rückseite dieser Ausgabe finden Sie eine farbige Variante des neuen Logo.*

## Projektwoche Semesterende 2022

Auch in diesem Jahr dürfen wir auf eine erfolgreiche, kreative Projektwoche am Ende des ersten Semesters zurückblicken.

### 1. Jahrgang

Unter dem Motto «Bewegung & Musik», erhielten die Jugendlichen des 1. Jahrganges spannende Einblicke in acht verschiedene Workshops. Mit Elementen aus Tanz, Parcours, Rope Skipping, mentalem Training sowie kreativen Beats und Rap erstellten die Jugendlichen am Ende der Woche eine eigene Choreografie. Die Schülerinnen und Schüler wurden dabei von einem professionellen Coach begleitet.

Die entstandenen Darstellungen bestanden durch die individuelle Gestaltung, die Kombinationsvielfalt der verschiedenen Workshops sowie die persönlich gefärbte Gewichtung der Gruppen.

### 2. Jahrgang

Die Schülerinnen und Schüler des 2. Jahrgangs vertieften sich im handwerklichen und gestalterischen Bereich. In der Technik- und Designwerkstatt war Upcycling angesagt. Ebenfalls zur Auswahl standen LED-Cube löten, Programmieren, Silberschmuck herstellen, verschiedene Techniken des Siebdrucks anwenden, Taschen nähen, passive Lautsprecher produzieren sowie ausgeklügelte Legolandscapten bauen.

Die Werkschau fand am Freitagnachmittag statt und lud alle Anwesenden zum Bestaunen und Begutachten der Kunstwerke ein.

### 3. Jahrgang

Unsere Drittklässlerinnen und Drittklässler befassten sich mit MINT-Kursen, Sprachangeboten oder mit der Berufswahl.

Im Kurs «Stop-Motion-Film» entwickelten und filmten die Schülerinnen und Schüler in Gruppen eine Sequenz, bearbeiteten diese mit der Technik der Pixilation und vertonten den Film.

In «Robotik» erstellten zweier Teams mit einem Lego Education EV3 Robotersatz Roboter, die bestimmte Aufgaben möglichst intelligent lösen sollten.

Mit dem online-Programm «DuoLingo» hatten unsere Jugendlichen die Möglichkeit, über 30 fremde Sprachen zu entdecken oder zu vertiefen.

## Agenda

Weiterbildungstag Lehrplan 21

Vollversammlung

Sporttag: 2 km-Lauf

Ostern (Gründonnerstag bis Ostermontag)

Frühlingsferien

Vollversammlung

Besuchsmorgen

Auffahrtsbrücke

Pfingstmontag

Sporttag

\* Ob der Besuchsmorgen aufgrund der Corona Situation durchgeführt werden kann, teilen wir in der ersten Maihälfte auf der Startseite unserer Homepage [www.sek-stadel.ch](http://www.sek-stadel.ch) mit.

30. März

13. April, 10.00 Uhr

13. April, 10.30 Uhr

14. bis 18. April

19. April bis 1. Mai

10. Mai, 09.45 Uhr

21. Mai \*

26. bis 29. Mai

6. Juni

7. Juni

Der Sprachkurs «Französisch» fand pandemiebedingt nicht im Jura statt, wurde aber mit vielen unterhaltsamen Alternativen überzeugend gestaltet.

Wer noch keine Lehrstelle hat, bekam im Kurs „Berufliche Orientierung“ die nötige Unterstützung, suchte Stellenangebote heraus, schrieb Bewerbungen, organisierte Schnupperlehren und tauchte während der ganzen Woche in die Welt der Arbeit ein.

### Unserer Schülerinnen und Schüler meinen:

«Der Kurs ist super kreativ und vielseitig. Wir bedrucken T-Shirts und Taschen.» (Siebdruck; Lea, Nicolas, Asia)

«Das selbständige Arbeiten finde ich super! Wir fertigen Etais, Taschen und verschiedene Rucksäcke aus Stoff.» (Textil; Alina)

«Mir gefällt, dass wir aus alten, gebrauchten Utensilien etwas Neues kreieren dürfen.» (Upcycling; Luana)

«Es macht Spass! Wir lernen die Geschichte des Rap kennen und erstellen als Highlight unseren eigenen Beat.» (Rap; Melih)

«Es ist spannend, aus verschiedenen Einzelphotos einen Film zu erstellen. Es macht Spass, die zahlreichen Effekte auszuprobieren und 'Unmögliches' sichtbar im Film zu zeigen.» (Stop Motion; Cheyenne, Kevin)

«Wir programmieren Roboter. Es ist toll, die Fortschritte immer unmittelbar zu erfassen und zu überprüfen.» (Robotik; Rouven)

«Wir machen verschiedene Experimente mit unserer Vorstellungskraft und sind erstaunt, was unsere Gedanken bewirken können.» (Mental Training; Lara, Livio)

«Es macht Spass, im Team verschiedene Sportarten auszuprobieren. Wir finden die Mischung der unterschiedlichen Workshops sowie die Abwechslung von Entspannung und Anstrengung toll.» (Joel, Jamie)





**KAMINFEGER GÄHLER GMBH  
MARTIN GÄHLER**

RINGSTRASSE 5  
TELEFON 044 850 25 05

8172 NIEDERGLATT  
ma.gaehler@bluewin.ch

Hier könnte  
**Ihr Inserat**  
stehen!

**Alle Angaben zur Insertion  
im Dorfblatt finden Sie  
auf der Website der  
Gemeinde Stadel**

**www.stadel.ch**



## Restaurant Pöstli

Zürcherstr. 10, 8174 Stadel  
Tel. 044 858 25 00  
Mo – Fr 8.30 – 24.00 Uhr  
Sa/So Ruhetag (auf Anfrage  
für Gesellschaften offen)

Emmi Goldmann und Team

„Das Dorfrestaurant, wo man sich trifft.“  
2 Säli für 20 – 40 Personen

Täglich mindestens 2 Menus und à la carte, zum Beispiel:  
Heisser Stein mit 250 Gramm Fleisch, Cordon bleu,  
Filet Stroganoff, Fondue und ab und zu Metzgete  
bei gemütlicher Musik.



Möbel, Farbe, Licht –  
wir schaffen Atmosphäre.

WOHNEN  
HEISST  
PLANEN

**SCHEIDEGGER**

8180 Bülach | Tel. 044 860 40 45  
www.scheidegger-moebel.ch



## Fehr's Gartenunterhalt

Wir erledigen für Sie alle  
Gartenarbeiten von A - Z

**079 779 54 38**

K. & E. Fehr, Heinisohlstr. 56  
8194 Hüntwangen

Moderne Hundepflege aller Rassen

**BADEN  
TRIMMEN  
SCHEREN**

Terminvereinbarungen bitte telefonisch  
unter 044 858 25 50

Auf Wunsch werden die Hunde  
abgeholt und wieder nach  
Hause gebracht.

**Claudia Frei-Liechti**  
dipl. Hundecoiffeuse und Tierpflegerin  
Bachserstrasse 3, 8174 Stadel

**www.dogstyling.ch**

## SaniMana

Gesundheit für Körper,  
Geist und Seele



### Körpertherapien:

- Wirbelsäulentherapie nach Dorn
- Energie- und Chakra Behandlung
- **Neu:** Massage mit geführter Meditation
- weitere therapeutische Massagen

**Sandra Alliata**

Truttwisenstrasse 8a - 8174 Stadel  
Tel. 078 606 92 84  
info@sanimana.ch

**www.sanimana.ch**



reformierte  
kirche stadlerberg

Bachs Stadel

**Goldene Konfirmations-Feiern  
Palmsonntag 10. April 2022**

Auch in diesem Jahr wird in Stadel und Bachs die Goldene Konfirmation gefeiert.

**Neuwahl der Kirchenpflege**

Wir sind sehr erfreut, Ihnen mitteilen zu können, dass sich die folgenden Personen zur Wahl in die Kirchenpflege zur Verfügung stellen. Abgesehen von den bisherigen Kirchenpflegerinnen, steht neu auch Frau Sylvia Gurke zur Wahl. Wir sind dankbar, dass wir auch weiterhin auf die breite Erfahrung von Margrith Wenk zählen können, da sie sich bereit erklärt hat ihr Amt weiterzuführen, bis sich eine interessierte Person meldet. In der aktuellen unsicheren Zeit ist es nach unserem Verständnis eminent wichtig, dass man in unserer Gemeinde für das Gemeinwohl Verantwortung übernimmt und eine gut funktionierende Behörde hat. Deshalb ist es umso erfreulicher, dass wir Ihnen eine vollständige Kandidatenliste präsentieren können. Die aufgeführten Personen werden weiterhin die Aufgaben der Kirchgemeinde nach bestem Wissen und Gewissen wahrnehmen.

*Für die Kirchenpflege  
Franz Willi, Präsident*

**Behördenwahlen 27. März 2022**

Folgende Personen stehen zur Wahl in die Kirchenpflege:

- **Gurke Sylvia**, Windlach (neu)
- **Pfister Daniel**, Bachs (bisher)
- **Schaltegger Roberta**, Stadel (bisher)
- **Wenk Margrith**, Stadel (bisher)
- **Willi Franz**, Windlach (bisher)

Als Präsident:

- **Willi Franz**, Windlach (bisher)



1972: Konfirmation mit Pfarrer Manfred Weiss

**Goldene Konfirmations-Feier in Bachs**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrerin Gerda Wyler, der Katechetin Denise Kunz und den Kindern des 2. und 3. Klass-Unti. Mitwirkung: Trio Paul Haemig und Organistin Sabine Weidmann



1972: Konfirmation mit Pfarrer Gottfried Grimm

**Goldene Konfirmations-Feier in Stadel**

10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrerin Bettina Badenhorst, David Homolya, Orgel und Markus Goetz, Trompete. Anschliessend lädt Sie die Kirchgemeinde zu einem kleinen Apéro ein.

*Margrith Wenk*

**«Brot für alle» heisst jetzt  
«Oekumenische Kampagne HEKS»**

HEKS und seine kirchliche Schwesterorganisation «Brot für alle» haben im November 2021 zum Hilfswerk der Evangelisch-reformierten Kirche Schweiz fusioniert. Der Zusammenschluss stärkt die Position und die Konkurrenzfähigkeit der neu konstituierten Organisation in einem zunehmend kompetitiven Umfeld. Gleichzeitig wird die Wirkung der Projekte und Aktivitäten im Inland wie im Ausland verstärkt.

Gerne laden wir Sie am 27. März 2022, um 10.30 Uhr, zum Familiengottesdienst im Neuwis-Huus ein. Gastreferent ist Andreas Frei vom Verein oeku Kirchen für die Umwelt. Danach offeriert Ihnen die Kirchgemeinde Stadlerberg einen Apéro. Auch der traditionelle Suppenzmittag oder Wienerli mit Brot und das Kuchenbuffet laden zum Verweilen ein.

Der Rosenverkauf findet am Samstag, 26.3.2022 von 9 – 11 Uhr vor dem BachserMärt und vor dem Volg Stadel statt. Wir freuen uns auf Sie!

*Margrith Wenk*

Das Fiire mit de Chliine findet nicht wie im letzten Dorfblatt erwähnt am 2.10. 22, sondern am 5.10.22 um 15 Uhr statt.



## Katholische Pfarrei Glattfelden - Eglisau - Rafz



St. Josef-Kirche, Glattfelden

### Veranstaltungen:

#### Treffpunkt 60plus, KGH Rafz

Mittwoch, 6. April, 14.30 Uhr  
Film: „Das grösste Geschenk“  
Film von Juan Manuel Cotelo

#### Frauenverein Glattfelden Eglisau Rafzerfeld

Freitag, 13. Mai, 19.00 Uhr, Maiandacht in Rafz, anschliessend Umtrunk

Bei Fragen: Tel. 044 867 21 21

Sie finden uns auch im Internet unter: [www.glegra.ch](http://www.glegra.ch)

### Gottesdienste

Sa 2.4.	18.00	Begrüssungsgottesdienst für Pfarrer Jacek Jeruzalski in Glattfelden
Do 7.4.	18.30	Versöhnungsfeier für alle in Eglisau
So 10.4.	10.00	Palmsonntag, Eucharistiefeier mit Palmzweigweihe in Rafz Osterkerzenverkauf
Fr 15.4.	15.00	Karfreitag: Karfreitagsliturgie in Eglisau
So 17.4.	10.00	Ostersonntag: Eucharistiefeier in Glattfelden, Osterkerzenverkauf
Sa 23.4.	18.00	Eucharistiefeier in Glattfelden
Sa 30.4.	18.00	Eucharistiefeier in Eglisau
Sa 7.5.	17.00	Muttertags-Gottesdienst in Eglisau
Fr 13.5.	19.00	Maiandacht mit dem Frauenverein in Rafz, anschliessend Umtrunk
Sa 15.5.	14.00	Firmung in Rheinau
So 22.5.	09.00	Erstkommunionfeier in Rafz
Do 26.5.	10.00	Christi-Himmelfahrt Eucharistiefeier in Eglisau



 **MUSIKSCHULE  
ZÜRCHER UNTERLAND**

[www.mszu.ch](http://www.mszu.ch)

Schaffhauserstrasse 106, im Guss, 8180 Bülach

#### Öffnungszeiten des Sekretariates:

Mo, Mi, Do, Fr 9 – 12 Uhr

Mo, Di, Do 14 – 16 Uhr

Dienstagvormittag geschlossen

Telefon: 044 860 51 11

Während der Schulferien ist das Sekretariat geschlossen.

Unsere Konzerte und Veranstaltungen werden laufend auf der Homepage veröffentlicht.

### Spielgruppe im Chinderhuus und/oder im Wald



#### Möchte Ihr Kind:

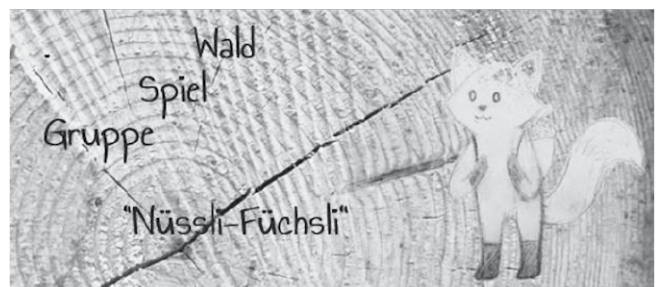
- spielen und entdecken?
- andere Kindern kennen lernen?
- lustige Geschichten hören?
- ausserhalb vom eigenen Zuhause die Welt entdecken?
- viel lachen und forschen?

#### Bei uns in der Spielgruppe ist dies alles möglich!

<http://spielgruppe-stadel.ch/>

<https://waldspielgruppe-stadel.jimdofree.com/>

Simone Känzig 079 / 200 72 90



Spital Bülach

Tel. 044 863 22 11 / [www.spitalbuelach.ch](http://www.spitalbuelach.ch)

### (Online-)Infoabend für werdende Eltern

Zoom-Präsentation  
oder im Spital Bülach  
11.4.2022, 19 bis 20 Uhr  
9.5.2022, 19 bis 20 Uhr



Dr. med. Martin Kaufmann, Chefarzt Gynäkologie & Geburtshilfe

Unsere Ärzte, Hebammen und Pflegefachpersonen erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Im Anschluss beantworten unsere Fachpersonen gerne persönlich Ihre Fragen.

Wir bitten Sie, sich vorgängig online ([www.spitalbuelach.ch](http://www.spitalbuelach.ch) / Kalender / alle Events / mittels grünem Button unten rechts) anzumelden. Vielen Dank.

Der Anlass wird je nach Corona-Situation online oder vor Ort durchgeführt. Angemeldete Personen werden frühzeitig über den effektiven Durchführungsort informiert. Wir danken für Ihr Verständnis.

### Mütter- und Väterberatung Weiach

Für alle Fragen aus dem Familienalltag mit Kindern von 0-4 Jahren: Stillen – Schoppen - Ernährung, Rhythmus und Schlafen, Entwicklung, Gesundheitsfragen, Kinderbetreuung und Arbeitseinstieg, Adressen aller Art etc.



Jeden Mittwochmorgen 9-11 Uhr mit Voranmeldung  
Ärztelhaus, Kaiserstuhlerstrasse 52

Ihre Mütter- und Väterberaterin:  
Esther Stauffer, [esther.stauffer@ajb.zh.ch](mailto:esther.stauffer@ajb.zh.ch)  
043 259 81 50 von 8.30-11.30 und 14.00-16.30 Uhr



### TCM Dielsdorf Li

- Akupunktur
- Elektro-Akupunktur
- Ohrenakupunktur
- Akupressur / Tui-Na-Massage
- Schröpfen
- Kräutertherapie
- Feuer-Moxibustion

Mit über 30 Jahren Berufserfahrung in der Traditionellen Chinesischen Medizin verfügt unser TCM-Dr. Herr Jinjin Shi über sämtliche Kompetenzen rund um die TCM-Behandlungsmethoden. Als geschulter TCM-Spezialist kann er mittels Akupunktur gegen körperliche und seelische Beschwerden behandeln.

Die Behandlungen werden von der Zusatzversicherung für Alternativ- bzw. Komplementärmedizin anerkannt.

# BON

Gutschein für eine kostenlose TCM-Diagnose und eine kombinierte Probebehandlung für Akupunktur, Massage und Schröpfen! Gutscheine lässt sich nicht kumulieren.

Standort Dielsdorf: Geerenstrasse 2,  
8157 Dielsdorf, Telefon 044 858 03 03

Standort Regensdorf: Im Einkaufszentrum drin,  
Zentrum 1 (1. Stock bei Eingang UBS)  
Telefon 044 858 03 07

[www.tcmdielsdorf.ch](http://www.tcmdielsdorf.ch) • [info@tcmdielsdorf.ch](mailto:info@tcmdielsdorf.ch)



### Liebe Mediotheks-Besucherinnen und Mediotheks-Besucher

Ein reichhaltiges Angebot an verschiedensten Medien für Gross und Klein, inklusive E-Medien [www.dibiost.ch](http://www.dibiost.ch) und [www.filmfreund.ch](http://www.filmfreund.ch) wartet auf Sie. Zögern Sie nicht, kommen Sie vorbei und stöbern Sie nach Herzenslust in unserer Mediothek

Sie finden uns auch unter: [www.mediothek-neerach.ch](http://www.mediothek-neerach.ch)

Klein, fein, persönlich!

#### Unsere Öffnungszeiten:

Montag	15.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag	17.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 bis 18.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Schulferien:

Dienstag	17.00 bis 20.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

*Ihr Mediotheks-Team*

### Unsere Anlässe:

#### Buchstart Geschichten-Zeit

ab zwei Jahren (in Begleitung eines Erwachsenen)  
Freitag, 25. März 2022, 15.00 bis 15.30 Uhr

**Geschichten-Zeit**, ab vier Jahren (ohne Begleitung)  
Samstag, 26. März 2022 9.15 bis 9.45 Uhr

#### Geschichtenzeit am Mittwoch

Jeden 1. Mittwoch im Monat erzählt unsere Geschichten-Fee in der Mediothek eine Geschichte

Unsere nächsten Daten:

6. April 2022,	15.30 bis 16.00 Uhr
4. Mai 2022,	15.30 bis 16.00 Uhr
1. Juni 2022,	15.30 bis 16.00 Uhr
6. Juli 2022,	15.30 bis 16.00 Uhr



#### Schweizerischer Vorlesetag am 18. Mai 2022

An diesem Nachmittag werden bei uns in der Mediothek Kundinnen/Kunden aus ihren Lieblingsbüchern vorlesen. Am späteren Nachmittag gibt es eine Geschichte für unsere kleinen Besucher. Nähere Angaben finden Sie Mitte April auf unserer Homepage: [www.mediothek-neerach.ch](http://www.mediothek-neerach.ch)



**Volkshochschule Bülach**  
**Kursprogramm**  
[www.vhs-buelach.ch](http://www.vhs-buelach.ch)  
 Tel. 044 500 29 51

**volks  
hochschule  
zürich**  
 region bülach

## KURSPROGRAMM April - Mai 2022

### Gesellschaft, Politik

#### Präsidentenwahl in Frankreich

Referat und Podium  
 Di, 05. April, 19.00 – ca. 21.00 h, Fr. 30.-

#### Nachlassplanung

Dr. iur., LL.M. Kezia Baader, Rechts- u Erbschaftsberaterin  
 Mi, 06. April, 19.00 – 20.30 h, Fr. 30.-

#### Das rechte Ostdeutschland

Dr. Andreas Petersen, Historiker, Autor  
 Mo, 16. Mai, 19.00 – 20.30 h, Fr. 30.-

### Natur, Umwelt, Technik

#### 125 Jahre Röntgenstrahlen – Referat und Exkursion

Dr. Reinhold Henneck, Physiker  
 Referat: Di, 03. Mai, 19.00 – 20.30 h  
 Führung: Sa, 14. Mai, 10.00 – 12.00 h  
 Fr. 70.-

#### Das Bienenjahr: Bienen – Nektar – Honig

Jürg Studer, Imker  
 Mi, 11. Mai, 19.00 – 20.30 h, Fr. 30.-

#### Perseverance auf dem Mars:

Die Suche nach Leben geht weiter  
 Men J. Schmidt, Wissenschaftspublizist  
 Di, 10. Mai, 19.00 – 20.30 h, Fr. 30.-

### Kommunikation, Persönlichkeit, Gesundheit

#### Gedächtnistraining

Annelies Roncari, Gedächtnistrainerin SVGT  
 Mo, 16., 23. und 30. Mai, 17.30 – 19.30 h,  
 Fr. 150.- (inkl. Kursunterlagen)

#### Stress, Depression und Burn-Out mit TCM behandeln

Nadja Sticchi, dipl. Akupunktur- und Tuina-Therapeutin  
 Di, 24. Mai, 19.00 – 20.30 h, Fr. 30.-

### Bewegung

#### Tai Chi/Qi Gong

Yvonne Bernauer, Instruktorin für asiatische Kampfkunst  
 Mo, 9. Mai - 4. Juli (8x), 19.45 – 20.45 h, Fr. 216.-

### Sprachkurse

#### Spanisch:

A1 1. Semester (Anfänger)  
 Martha Hetflejs, Spanischlehrerin  
 Mo, 02. Mai – 04. Juli (9x), 18.10 – 19.45 h, Fr. 360.-

#### Italienisch:

A1 1. Semester (Anfänger)  
 Claudia Cortesi, Italienischlehrerin  
 Mo, 02. Mai – 04. Juli (9x), 20.00 – 21.35 h, Fr. 360.-

#### Japanisch:

A1 1. Semester (Anfänger)  
 Mi, 04. Mai – 29. Juni (8x), 18.30 – 20.05 h, Fr. 320.-

#### Russisch:

A1 1. Semester (Anfänger)  
 Do, 05. Mai – 07. Juli (9x), 18.10 – 19.45 h, Fr. 360.-  
 (Preise Sprachkurse inkl. Lehrmittel)

#### Weitere Informationen und Anmeldung:

[www.vhs-buelach.ch](http://www.vhs-buelach.ch) oder Tel. 044 500 29 51



### Heimatmuseum in Oberweningen

#### Schau! - Ansichtskarten aus dem Bezirk Dielsdorf

Aufgrund des grossen Interesses verlängert das Heimatmuseum in Oberweningen die Spezialausstellung „Ansichtskarten aus dem Bezirk Dielsdorf“ mit eigenen Karten und Leihgaben von verschiedenen Sammlern. Aus den Mitgliedergemeinden sind Bilder aus den letzten 150 Jahren ausgestellt, die auf Schaufeln die Veränderungen unserer Heimat eindrücklich dokumentieren.



Das Museum, ein schmucker Speicher neben dem Gemeindehaus Oberweningen, ist jeweils am ersten Sonntagnachmittag der Monate April bis Oktober von 14 bis 17 Uhr geöffnet – es gelten allenfalls Corona-bedingte Einschränkungen.

3. April / 1. Mai / 5. Juni / 3. Juli / 7. August / 4. September / 2. Oktober 2022, zusätzlich 15. Mai (Int. Museumstag). Eintritt frei.

Gruppen- oder Einzelführungen, auch ausserhalb dieser Zeiten, nach Vereinbarung.

Weitere Informationen entnehmen Sie der Homepage des Museumsvereins: [www.zumv.ch](http://www.zumv.ch).

- **Kinder- und Jugendhilfzentrum (kjz) Dielsdorf**  
Mütter- und Väterberatung,  
Erziehungsberatung, Soziale Arbeit und Mandate  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf  
Telefon 043 259 81 50
- **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**  
Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich  
Telefon 043 259 96 66
- **Geschäftsstelle Elternbildung**  
Elternbildungsangebote  
Siewerdtstrasse 105, 8090 Zürich  
Telefon 043 259 79 30  
[www.elternbildung.zh.ch/elternbildungsprogramm](http://www.elternbildung.zh.ch/elternbildungsprogramm)  
[www.kinderschutz.ch](http://www.kinderschutz.ch)
- **Gemeinwesenarbeit**  
Informationen über Angebote im Vorschulalter  
Schaffhauserstrasse 53,  
8180 Bülach  
Telefon 043 259 95 00
- **Alimente/Kleinkinderbetreuungsbeiträge**  
Alimentenbevorschussung,  
Alimenteninkasso  
Schaffhauserstrasse 53  
8180 Bülach  
Telefon 043 259 95 00

## Amt für Jugend und Berufsberatung Bezirk Bülach und Dielsdorf

- **Kinder- und Jugendhilfzentrum (kjz) Dielsdorf**  
Mütter- und Väterberatung, Erziehungsberatung, Soziale Arbeit und Mandate  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Telefon: 043 259 81
- **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**  
Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich, Telefon: 043 259 96 66
- **Geschäftsstelle Elternbildung** des Kantons Zürich, Elternbildungsangebote  
Siewerdtstrasse 105, 8090 Zürich, Telefon: 043 259 96 66
- **Gemeinwesen**, Informationen über Angebote im Vorschulalter  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Telefon: 043 259 95 00
- **Alimentenbevorschussung/-Inkasso**  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Telefon: 043 259 95 00
- **Ihre Mütter- und Väterberaterin**  
Wieder Beratung ohne Voranmeldung  
Die Lockerungen der Schutzmassnahmen wegen Covid erlauben uns, dass wir ab 1. Juni 2021 wieder Beratungen ohne Voranmeldung anbieten können. Dieses Angebot gilt für die Beratungsstellen in Dielsdorf, Niederhasli, Niederglatt und Oberglatt jeweils von 15.00-16.00 Uhr.  
Esther Stauffer, esther.stauffer@ajb.zh.ch; 043 259 81 82 (Di, Mi, Fr)  
Zuständigkeit: Dielsdorf, Weiach, Niederwenigen  
  
Neu ist die Mütter- und Väterberatung von Mo-Fr von 8.30-11.30 Uhr und von 14 -16.30 Uhr für Eltern und Fachpersonen erreichbar: Tel. 043 259 81 50

## Freiwilliger Fahrdienst StaWiRaSch

(Pro Senectute)

Begleitung u. Fahrten  
nichtmedizinischer Art

Richten Sie Ihre Erstanmeldung an  
Renata Csertan  
Tel. 044 858 22 82

## RUFNETZ Rafzerfeld

Unsere Dienstleistung erfolgt als Ergänzung zu medizinischer, pflegerischer und seelsorgerlicher Betreuung. Wir betrachten diese persönliche Begleitung als Entlastung und Ergänzung zur Betreuung durch Angehörige, Spitex oder stationäre Pflegedienste. Wir arbeiten politisch und konfessionell unabhängig. Die Begleitung wird von Personen geleistet, die freiwillig Zeit einsetzen. Sie werden für ihre Tätigkeit seriös vorbereitet und mit regelmässigen Treffen und Weiterbildungen begleitet. Sie unterstehen der Schweigepflicht.

### Das RUFNETZ Rafzerfeld ist auch in Stadel tätig.

RUFNETZ Rafzerfeld  
Telefon: 079 813 08 72  
Info@rufnetz-rafzerfeld.ch  
erreichbar von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr

Gemeinnützige Gesellschaft Bezirk Dielsdorf



## Unentgeltliche Rechtsauskunft

organisiert durch die gemeinnützige Gesellschaft des Bezirk Dielsdorf. Geplant ist jeweils der:

### 1. Mittwoch im Monat von 18.00–20.00 Uhr

Die Rechtsauskunft findet nur mittels Voranmeldung über das **Formular** auf unserer Website [ggbd.ch](http://ggbd.ch), im

#### Mehrzweckraum Werkgebäude

Industriestrasse 20  
in Niederhasli, statt.

Ab **3 Anmeldungen** werden die Auskünfte durchgeführt. Scannen Sie ganz einfach den QR Code ein.



## Ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot

- Soziales und Beratung
- Finanzielles
- Pflege und Betreuung
- Sport und Bildung
- Freiwilliges Engagement
- Dienstleistungen für Organisationen

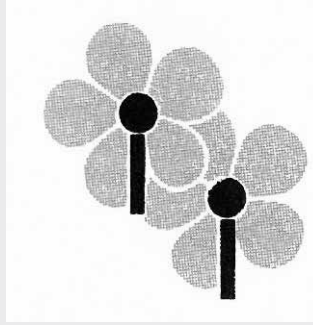
**PRO  
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER

Dienstleistungszentrum Unterland und Furtal  
Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 058 451 53 00  
[dc.unterland@psz.ch](mailto:dc.unterland@psz.ch) / [www.psz.ch](http://www.psz.ch)

## MEIER'S BLUEMELÄDEL GÄRTNEREI MEIER + CO.

**Grünpflanzen  
Floristik  
Hochzeiten  
Dekorationen  
Trauergebilde**



### Öffnungszeiten:

Montag ganzer Tag geschlossen  
Dienstag bis Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr  
Samstag: 8.00 – 16.00 Uhr

Hochfelderstrasse 4  
8174 Stadel  
Tel. / Fax 044 858 06 45

## Roger Ruffieux Treuhand



Buchhalter mit  
Eidg. Fachausweis  
Ihr kompetenter Partner für Buch-  
führung und Abschluss, Steuern,  
Revision, Personaladministration,  
Verwaltung und Controlling.

Feldstrasse 82  
8180 Bülach  
Tel. 044 860 95 41  
Fax. 044 860 95 42

**Büro Stadel:**  
Stäglistrasse 17  
8174 Stadel  
Tel. 044 858 18 35  
Fax. 044 858 95 42

**ISORENOVA**  
FASSADEN + RENOVATION

UNTERLAND

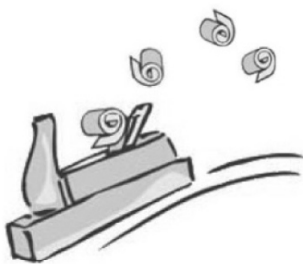
Frohbergstrasse 4  
8162 Steinmaur

Tel. 043 422 00 00  
www.isorenova.ch

# Umbauen - Sanieren - Renovieren

# ISORENOVA

## Fabian Helbling Schreinerei & Innenausbau GmbH



**Betrieb:**  
Im Lee 1, 8174 Stadel  
Natel 079 673 01 13

**Büro:**  
Haldenstrasse 24b, 8173 Neerach  
Tel 044 858 02 92

Info@fabelholz.ch  
www.fabelholz.ch

Möbel aller Art • Bodenbeläge • Glasreparaturen  
Küchen • Türen • Montagen • Reparaturen

Hier könnte  
**Ihr Inserat**  
stehen!

Alle Angaben zur Insertion  
im Dorfblatt finden Sie  
auf der Website der  
Gemeinde Stadel

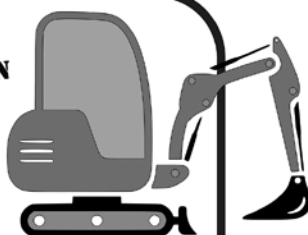
[www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)

**MACH'S DIR SELBST**  
...ODER LASS ES DIR MACHEN

Bagger mieten ab 150.-/Tag



**076 468 75 06**  
[www.machsdirelbst.ch](http://www.machsdirelbst.ch)



## My Swiss Massage



Oumar Wiesli  
 Massagen, Lymphdrainagen +  
 Cranio Sacral Therapien  
 Krankenkassen anerkannt  
 +41-79-296-10-67  
 Zürcherstr. 1, Stadel  
 (ehem. Milchhüsli)  
 www.myswissmassage.com  
 info@myswissmassage.com

## Ärztlicher Notfalldienst – Ärztefon

**0800 33 66 55**

**Ärztefon, kantonsweite  
 Vermittlungsstelle für die  
 Notfalldienste der Ärzte,  
 Zahnärzte und Apotheker**

## Blutspendeaktionen

### Höri

31.03.2022  
 17.30 – 19.30 Uhr  
 Glatthalle  
 Schulhausstrasse 15  
 8181 Höri

### Dielsdorf

12.04.2022  
 17.30 – 20.00 Uhr  
 Gesundheitszentrum  
 Breitestrasse 11  
 8157 Dielsdorf

## Rotkreuz Fahrdienst Stadel



Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer sind für Sie da, wenn Sie keine andere Fahrgelegenheit haben und wenn Sie als Betagte, Gehbehinderte oder Rekonvaleszente zu einer bestimmten Zeit

- zum Arzt
- zur Kur
- ins Spital
- zur Therapie

gefahren werden müssen.

**079 220 48 32**

Diese Natelnummer ist  
 von **Montag bis Freitag** von

**9.30 bis 12 Uhr**

offen für Ihre Anfragen und Fahrbegehren. Die Termine müssen aber mindestens **zwei Arbeitstage** vorher angemeldet werden, damit genügend Zeit bleibt, die Fahrt zu organisieren.

Grundsätzlich werden pro km 70 Rp. als Unkostenbeitrag verrechnet. Für folgende Orte sind Pauschaltarife festgelegt:

Stadel und angrenzende Gden Fr. 7.–  
 Bülach, Dielsdorf, Niederglatt Fr. 12.–  
 Winterthur Fr. 34.–  
 Stadt Zürich (nach km)

## MAVERA

Massage  
 Coaching  
 Energiearbeit



Vera Thoutberger  
 Dielsdorferstr. 9  
 8173 Neerach  
 Tel. 076 528 88 47  
 www.mavera.ch

## Deine Hebamme im Dorf

### Geburtsvorbereitung

- als Wochenendkurs
- als Crash-, Refresher- oder Privatkurs

Daten individuell auf Anfrage  
**Wochenbettbetreuung zu Hause**

Brigitte Ringgenberg  
 Alte Landstrasse 4  
 8175 Windlach/Raat  
 Tel. 044 858 48 89  
 079 747 08 88  
 www.geburts-weg.ch

## Spitex Stadel-Bachs-Weiach

Spitex-Zentrum, Hinterdorfstr. 5, 8174 Stadel  
 www.spitex-stadel-bachs-weiach.ch



### Krankenpflege

Tel. 044 858 06 16

Der Telefonbeantworter wird von 7 – 17 Uhr regelmässig abgehört.

### Haushilfe / Hauspflege Frau Luzia Itin

Tel. 079 368 67 75

Der Telefonbeantworter wird zweimal täglich abgehört.

### Mahlzeitendienst

Tel. 079 368 67 75

Die Mahlzeiten werden im WPH „Zur Heimat“ zubereitet und von Fahrerinnen und Fahrern des freiwilligen Fahrdienstes StaWiRaSch verteilt. Anmeldungen und Änderungswünsche sind immer an die Spitex (siehe obige Tel. Nr.) zu richten.

Sie unterstützen unsere Arbeit mit einem jährlichen Mitgliederbeitrag von Fr. 40.– oder einer sonstigen Zuwendung auf das Spendenkonto der Spitex:

PC 87-102211-6



**ENGEL & VÖLKERS**  
www.engelvoelkers.com/buelach  
Tel. +41 43 500 38 38

**Vernetzt  
&  
Engagiert**

**Sanja Häfliger**  
Ihre lokale Immobilienberaterin in Stadel



## «YogaEgge»

<b>Montag</b>	<b>17.00 – 18.30 Uhr</b> <b>19.00 – 20.30 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>09.00 – 10.15 Uhr</b> <b>18.30 – 20.00 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>09.00 – 10.15 Uhr</b>

**Corinne Obrist**  
info@yogaegge.ch  
Tel: 076 538 03 59  
www.yogaegge.ch

### Ankommen und wohlfühlen ...



**MR Kosmetik**  
www.mayaries-kosmetik.com  
Tel. 079 631 35 80

### Hier könnte Ihr Inserat stehen!

**Alle Angaben zur Insertion  
im Dorfblatt finden Sie  
auf der Website der  
Gemeinde Stadel**

**www.stadel.ch**

### Dr. med. Susanna Semmelweis

Prakt. Ärztin FMH  
Akupunktur FMH  
Hausarztpraxis

- **Abklärung Frühjahrmüdigkeit**
- Alle Verkehrsmedizinischen Untersuchungen wie **Personenwagen und LKW**
- Impfstatus

Neue Patienten sind herzlich willkommen!

Badenerstr 122,  
5466 Kaiserstuhl AG  
Tel. 044 858 24 19  
s-semmelweis@hin.ch



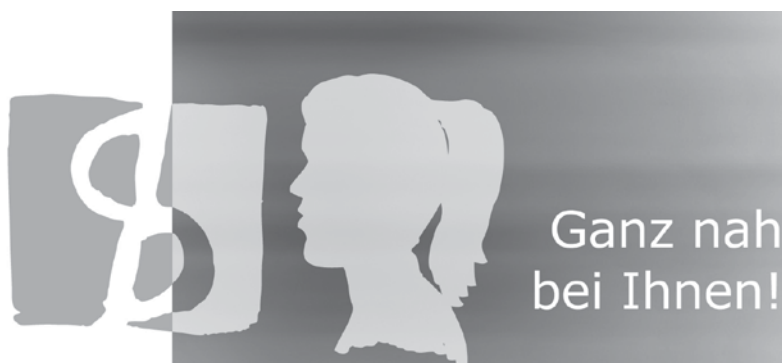
Stadlerstrasse  
8182 Hochfelden  
Telefon 079 262 85 70  
hofimhasli@hotmail.com  
www.hofimhasli.ch

### Öffnungszeiten:

Montag: geschlossen  
Dienstag – Freitag:  
8 – 12 Uhr und 14 – 18.30 Uhr  
Samstag: 7 – 13 Uhr

### Aktuell:

hausgemachtes  
Vitello tonnato und Rindstatar



**Ganz nah  
bei Ihnen!**

Kundennähe  
ist uns wichtig  
und Ihr Vorteil.  
Besuchen Sie uns.

Am Puls der Region  **Bezirks-Sparkasse  
Dielsdorf** Genossenschaft

www.sparkasse-dielsdorf.ch



## ALTERSHEIM NIEDERGLATT

Tel. 044 851 82 00

[www.altersheim-eichi.ch](http://www.altersheim-eichi.ch)

Wir freuen uns, Sie zu den folgenden offenen Veranstaltungen einzuladen:

**Offene Veranstaltungen**

- 6.4. „Musik und Geschichten“  
Offenes Singen mit Susanne Pellegrini
- 7.4. „Glockenkonzert“ Lassen Sie sich von einem fantastischen Glockenkonzert verzaubern  
Anita & Maik lassen die Glocken erklingen (bekannt vom Fernsehen)
- 13.4. Lotto Match „Spiel und Spannung“  
Spilleitung Sandra Galli
- 22.4. „Burkhard Heiland liest „  
Eine Literaturlesung im Altersheim Eichi im Frühling

**Ökumenische Gottesdienste, 10 Uhr**

- 8.4. Ökumenischer Gottesdienst mit Pfr. R. Mauersberger,  
Niederglatt, Gelegenheit zum Abendmahl  
Musikalische Begleitung: Christine Pellegrini
- 22.4. Ökumenischer Gottesdienst mit Diakon P. Rüdiger,  
Steinmaur  
Musikalische Begleitung: Christine Pellegrini

**Tortenbuffet**

Unser Tortenbuffet findet am 29. April um 14.00 Uhr statt.

**Mittagstisch**

Geniessen Sie die Vorzüge unserer Küche bei einem Mittagessen zu günstigen Preisen. Unser Mittagstisch in der Cafeteria steht allen Seniorinnen und Senioren aus den Anschluss-Ge-meinden offen. Nächste Termine: 14.4. und 28.4. statt.  
Anmeldungen bitte bei Frau R. Schmid, Tel. 044 850 45 29

**Spargel-, Fisch- und Grilladenwoche im Eichi**

Während unserer

**traditionellen Spargelwoche am 6./7./8./11. u. 12. April jeweils ab 18.30 Uhr**

verwöhnen wir Sie gerne mit dem Besten aus Küche und Keller

Reservieren Sie sich Ihren Platz in unserer Cafeteria unter  
Tel. 044 851 82 02  
(08.00-11.30 und 16.00 - 17.30)

*Wir wünschen Ihnen allen frohe Ostern!*

**Restaurant Olivenbaum**  
**TERTIANUM Zur Heimat**  
**Öffnungszeiten:**  
**täglich von 9 - 17 Uhr**



Jeden Freitag von 14 bis 16 Uhr wird im Restaurant Olivenbaum gejasst. Es werden Frauen- und Männerrunden gebildet.



Gerne dürfen Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner dazustossen. Alle sind herzlich willkommen, allerdings gilt zurzeit noch die Zertifizierungspflicht.

**Seniorenturnen****• Fit Gym leicht**

Montag 14 – 14.55 Uhr  
im alten Schulhaus, Stadel

**• Fit Gym vital**

Mittwoch, 9 – 9.55 Uhr  
im Singsaal, Oberstufe

Patrizia Niedermann

Tel. 044 858 45 34 / 079 265 52 16

Mail: [patrizia.niedermann@bluewin.ch](mailto:patrizia.niedermann@bluewin.ch)

**Stadler Wandergruppe****Donnerstag, 7. April 2022**

Wanderung: Zurzach - Koblenz  
Abfahrt: ÖV Stadel Zentrum, 09:01 Uhr  
Mittagessen: Restaurant Engel, Koblenz, ca. 12.30 Uhr  
Kosten: Fahrt und Organisation  
(Halbtax-Abo) Fr. 11.00 / GA Fr. 5.00  
Auskünfte und Organisation:  
Lisbeth Demuth, Tel. 044 858 29 05  
e-mail: [elisabeth.demuth@bluewin.ch](mailto:elisabeth.demuth@bluewin.ch)  
Julia Bietenhader, Tel. 044 858 20 92  
e-mail: [jbietenhader@gmail.com](mailto:jbietenhader@gmail.com)  
An-/Abmeldung bis Dienstag, 5. April 2022, 12 Uhr

**Donnerstag, 5. Mai 2022**

Wanderung: Eglisau – Buchberg.  
Abfahrt: ÖV Stadel Neuwis-Huus, 09:34 Uhr  
Mittagessen: Café Rest. Traube, Buchberg, ca. 12.30 Uhr  
Kosten: Fahrt und Organisation  
(Halbtax-Abo) Fr. 12.00 / GA Fr. 5.00  
Auskünfte und Organisation:  
Elisabeth und Hans Rudolf Graf, Tel. 044 858 23 40  
Mail: [hr.graf@bluewin.ch](mailto:hr.graf@bluewin.ch)  
An-/Abmeldung bis Dienstag, 3. Mai 2022, 12 Uhr

**Coiffeur**  
**Marianne Aeschbacher**



**Steingasse 5**  
**8175 Windlach**  
**Tel. 044 858 37 65**

**Coiffeur**  
**Elsbeth Eppisser**  
Stäglistrasse 15  
8174 Stadel  
Tel. 044 858 24 74

Mittwoch- und Freitag-  
abend nach  
telefonischer Vereinbarung  
auch länger geöffnet.

Wohnung, Haus oder  
Gewerbelienschaft  
zu verkaufen?

Ich biete Ihnen ein unverbindliche  
Beratung sowie eine kostenlose  
Schätzung Ihrer Immobilie.

D. Maier Immobilien  
M 079 375 11 30  
daniel.maier@remax.ch

Daniel Maier  
RE/MAX Immobilien fürs Leben, Obergass 9, Postfach 6  
CH-8193 Eglisau, T 043 810 76 03



remax.ch



**RE/MAX**



**HEIZÖL, PELLETS,  
SOLAR?** **044 217 70 40**



**Ihr Partner für Energie**

**LANDI Züri Unterland**

info@landizueriunterland.ch

agrola.ch

**HaGaTech**  
GmbH



Dienstleistungen schnell u. effizient  
in folgenden Bereichen:

Reparaturen / Kleinmontagen /  
Schwimmbadservice / Umgebung  
und Garten / Kleintransporte

Matthias Wyder  
Haldenstrasse 20, 8173 Neerach  
E-Mail: hagatech@bluewin.ch  
Mobile: 079 315 55 91  
www.hagatech.ch

*frisch und fründlich, eifach*

**Volgenial**

**Landi**  
ZÜRI UNTERLAND

**ernst eberle elektro gmbh**



haslistrasse 2 · 8187 weiach · telefon 044 858 10 58

info@eberleelektro.ch · www.eberleelektro.ch

**B O B S T**



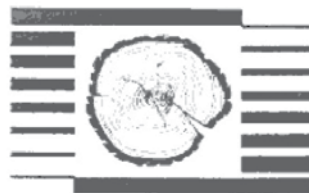
**BODENBELÄGE**

*seit 1993*

**Parkett | Laminat | Kork**  
**Teppiche | Keramik**

Werner Bobst

Strickstrasse 11 | 8174 Stadel  
Tel/Fax 043 433 01 09 | Mobil 079 689 12 75  
E-Mail bobst-bodenbelaege@bluewin.ch  
www.bobst-bodenbelaege.ch



**Ernst WILLI 8175 Windlach**  
**Bau- und Möbelschreinerei**  
**Jürg WILLI 8192 Glattfelden**  
**Telefon: 044 858 15 70**

**Dienstleistung im Unterhalt Umbauten Neubau**  
**Beratung und Gesamtplanung im Innenausbau**  
**Küchen Einbauschränke Türen Laminat Parkett**  
**Glasbruch und Katzentüren sowie Möbelhandel**  
**www.schreinerwilli.ch mail@schreinerwilli.ch**

**Berücksichtigen Sie unsere Inserenten****Bau und Handwerk**

- Bobst Bodenbeläge 043 433 01 09  
8174 Stadel
- Bürge Haustechnik AG 044 854 89 20  
8157 Dielsdorf
- Maler Coppa 044 858 28 61  
8175 Windlach
- WDS Keramik Welten AG  
Stephan Müller, Bergstrasse 8A  
8174 Stadel 079 666 46 53
- Ernst Eberle 044 858 10 58  
Elektro GmbH, 8187 Weiach
- Fehr's Gartenunterhalt 079 779 54 38  
Heinisolstr. 56, 8194 Hüntwangen
- HaGaTech, 079 315 55 91  
Matthias Wydler, 8173 Neerach
- Schreinerei F. Helbling 079 673 01 13  
Im Lee 1, 8174 Stadel
- Bau- u. Möbelschreinerei 044 858 15 70  
E. Willi, 8175 Windlach
- Maurer AG 044 867 35 60  
Dorfstrasse 1, 8192 Glattfelden
- ISORENOVA Umbau und Renovationen  
8162 Steinmaur 043 422 00 00
- ISOTEC 044 512 44 31  
Leeweg 17, 8180 Bülach
- Bagger mieten 076 468 75 06

**Diverses**

- Hundesalon Dee Jay 044 858 25 50  
Bachserstr. 3, 8174 Stadel
- Möbel Scheidegger, 044 860 40 45  
8180 Bülach
- Meier's Bluemelädeli 044 858 06 45  
Hochfelderstr. 4, 8174 Stadel
- Volg Stadel 044 858 00 20  
Zürcherstr. 5, 8174 Stadel
- Heizöl und Holzpellets 044 217 70 40  
Landi Züri Unterland
- Hütte Hochfelden  
Hof-Metzgerei Volkart, Windlach  
www.hofimhasli.ch 079 262 85 70

**Gaststätten**

- Restaurant Pöstli 044 858 25 00  
E. Goldmann, 8174 Stadel
- Kafi Olivenbaum 044 859 20 59  
Zur Heimat, Buechenstr., 8174 Stadel

**Garagen, Autogewerbe**

- Garage Aeschbacher 044 858 29 61  
8175 Windlach
- Garage Leu AG 044 858 12 97  
8174 Stadel

**Finanzen, Beratungen**

- Bezirks-Sparkasse 044 854 90 00  
8157 Dielsdorf
- Remax Immobilien Eglisau  
Daniel Maier 079 375 11 30  
Obergasse 9, 8193 Eglisau
- Treuhand R. Ruffieux 044 858 18 35  
8174 Stadel

**Gesundheit, Wellness**

- Coiffeur M. Aeschbacher  
Steingasse 5  
8175 Windlach 044 858 37 65
- Coiffeur E. Eppisser 044 858 24 74  
Stäglistr. 15, 8174 Stadel
- MR Kosmetik, M. Ries 079 631 35 80  
Bungertweg 5, 8174 Stadel
- My Swiss Massage 079 296 10 67  
Oumar Wiesli, im Milchhüsli, Stadel
- SaniMana Gesundheit 078 606 92 84  
Sandra Alliata, 8174 Stadel
- TCM Chin. Medizin 044 858 03 03  
Geerenstr. 2, 8157 Dielsdorf
- Dr. med. S. Semmelweis 044 858 24 19  
Badenerstr. 122, 5466 Kaiserstuhl AG
- Yoga Egge  
Corinne Obrist 079 538 03 59  
Rebweg 2, 8174 Stadel
- Mavera  
Vera Thoutberger 076 528 88 77  
Dielsdorfstrasse 9  
8173 Neerach

**Behörden, öffentliche Verwaltung**

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| Gemeindeverwaltung<br>Friedensrichter                | 044 859 12 12                  |
| Gemeindeammann<br>Betreibungsamt                     | 044 855 41 41                  |
| Pfarramt reformiert<br>Sekretariat                   | 043 542 19 12<br>043 433 08 78 |
| Pfarramt röm-kath.<br>Eglisau, Salomon Landolt-Weg 1 | 044 867 21 21                  |
| Oberstufenschulhaus<br>Sekretariat                   | 044 858 27 14<br>044 858 30 43 |
| Primarschulhaus<br>Sekretariat                       | 044 858 41 48<br>044 858 23 33 |
| Post Kundendienst                                    | 0848 88 88 88                  |

**Notfall-Telefonnummern**

- |   |               |
|---|---------------|
| Aerztelefon Notfalldienst der Ärzte,<br>Zahnärzte und Apotheken<br>mit Beratung | 0800 33 66 55 |
| Notfall Arzt/Sanität  | 144           |
| Polizei Notruf  | 117           |
| Polizei-posten Ngl.   | 044 852 20 00 |
| Feuerwehralarm  | 118           |
| Vergiftungen  | 145           |
| REGA  | 14 14         |
| Dargebotene Hand  | 143           |
| Hilfe für Kinder / Jug.   | 147           |

**weitere Dienste und Adressen**

- |  |               |
|--|---------------|
| Clinius Praxis Neerach<br>Dr. med. A. Businger         | 044 858 10 44 |
| Spital Bülach  | 044 863 22 11 |
| Kinderspital Zürich                                    | 044 266 71 11 |
| Sanitätsdienst Zürcher<br>Unterland, Hsr. Maag         | 079 328 62 23 |
| Hebammen Info  | 044 858 48 89 |
| B. Ringgenberg, Raat / Windlach<br>Hausgeburten        | 044 853 34 21 |
| G. Maier, 8162 Steinmaur<br>Mütterberatung             | 044 855 65 23 |
| Sara Ganz<br>Kontaktstelle für<br>Kleinkinderfragen    | 044 855 65 20 |
| Ehe-, Familien- Part-<br>nerschaftsberatung Dielsdorf  | 044 840 07 77 |
| kjz Dielsdorf  | 044 855 65 20 |
| Suchtpräventionstelle<br>Zürcher Unterland             | 044 872 77 33 |
| Spitex-Krankenpflege                                   | 044 858 06 16 |
| Spitex-Hauspflege                                      | 079 368 67 75 |
| Spitex-Mahlzeiten                                      | 079 368 67 75 |
| Pro Senectute Bülach                                   | 058 451 53 00 |
| Pro Senectute Stadel                                   |               |
| Renata Csertan   | 044 858 22 82 |
| Rotkreuzfahrdienst                                     | 079 220 48 32 |
| Mo – Fr, jeweils 9.30 – 12 Uhr<br>Stawiraschfahrdienst | 044 858 22 82 |
| Neuanmeldung: Renata Csertan<br>Flughafendirektion     | 043 816 21 31 |
| Reklamationsnummer<br>Autobetrieb Stadel               | 043 433 10 77 |

weitere Adressen z.B. Vereinspräsidien  
siehe: **www.stadel.ch**

## Willkommen in der Mediothek Neerach



### Willkommen in der Mediothek Neerach

Schulhaus Sandbuck  
Telefon 044 858 31 04  
mediothek@primarschule-neerach.ch  
www.mediothek-neerach.ch

**Öffnungszeiten:**

Montag	15 – 18 Uhr
Dienstag	17 – 20 Uhr
Mittwoch	14 – 18 Uhr
Donnerstag	15 – 18 Uhr
Samstag	10 – 12 Uhr

**Schulferien:**

Dienstag	17 – 20 Uhr
Samstag	10 – 12 Uhr

## Anlässe

## März

- Mi 23. • Seniorennachmittag  
Pro Senectute  
14 Uhr, Neuwis-Huus
- Sa 26. • Rosenverkauf  
oek.Kampagne HEKS  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
9-11 Uhr, vor dem Volg
- Kantonale Exkursion  
Chalberau Rümlang (s. 11)  
Naturschutzverein Stadel  
9.45 Uhr, Bahnhof Glattbrugg
- So 27. • Brot für alle/Fastenopferaktion  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
10.30 Uhr, Neuwis-Huus

## April

- Fr 1. • Kreativtreff  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
13.30 Uhr Kirchgemeindehaus
- So 3. • Regio Gottesdienst  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
10 Uhr, Kirche Stadel
- Konzert des Männerchors  
Stadel/Steinmaur  
18 Uhr Kirche Stadel

- Mi 6. • Kindertheater „Hasenkind“  
Kulturkommission Stadel  
14 Uhr, Neuwis-Huus
- Do 7. • Monatswanderung  
Stadler Wandergruppe  
9 Uhr, Zentrum Stadel (S. 25)
- Sa 9. • Stadler Bar-Night  
Korbballturnier  
Damenturnverein Stadel  
17 Uhr, Neuwis-Huus
- Fr 15. • Karfreitaggottesdienst  
mit Abendmahl  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
9.30 Uhr, Kirche bachs
- So 10. • Palmsonntag  
Gottesdienst mit Abendmahl  
Goldene Konfirmation  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
10 Uhr, Kirche Stadel
- So 17. • Ostergottesdienst  
erweiterter Kirchenchor  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
10 Uhr, Kirche Stadel

## Mai

- So 1. • Gabenschüssen 2022  
SV Windlach  
Schützenhaus Windlach (S.11)
- Sa 7. • Stadel open  
Tennisclub Stadel  
Tennisplätze Stadel  
10 - 17 Uhr (S. 13)
- Sa 14. • Kolibri-Morgen  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
9.30-11.30 Uhr  
Kirchgemeindehaus Stadel



*Fleissige Biber bei Weiach*

### Nächster Redaktions- und Inserateschluss:

Mittwoch, 11.5.22

### Ausgabe Dorfblatt:

Mittwoch, 25.5.22

### Gemeindeverwaltung Stadel Schalteröffnungszeiten

Mo 8–11 Uhr / 14–18.00 Uhr  
Di 8–11 Uhr / 14–16.30 Uhr  
Mi 8–11 Uhr / Nm. geschlossen  
Do 8–11 Uhr / 14–16.30 Uhr  
Fr 7–11 Uhr / Nm. geschlossen

### Dorfblatt-Daten 2022/23

Nummer	Red.schluss	Ausgabe
Ausg. 3/22	11.05.22	25.05.22
Ausg. 4/22	03.08.22	17.08.22
Ausg. 5/22	14.09.22	28.09.22
Ausg. 6/22	09.11.22	23.11.22
Ausg. 1/23	04.01.23	18.01.23

**Alle Angaben zum Stadler Dorfblatt finden Sie auf der Stadler Website: [www.stadel.ch](http://www.stadel.ch)**

- Mi 18. • GV Spitex  
Stadel-Bachs-Weiach  
19 Uhr, Mehrzw.saal Bachs
- Sa 21. • Besuchsmorgen Sek Stadel  
8-12 Uhr Sekundarschulhaus
- So 29. • Kirchgemeindeversammlung  
ref. Kirchgem. Stadlerberg  
10.45 Uhr, Kirche Bachs

**Die Daten für die Anlässe werden  
der Website der Gemeinde Stadel  
entnommen!**

### Impressum

#### Redaktionskommission

Dieter Schaltegger (Präsident)  
Ursula Moor (Lektorat und Aktuarat)  
Uschi Lobsiger (Lektorat)

#### Redaktion

Verena Wydler und Richard Kälin

#### Gestaltung und Bildauswahl

Verena Wydler

#### Redaktionsadresse

Stadler Dorfblatt c/o Verena Wydler  
Turmweg 11, 8174 Stadel  
Tel. 044 858 12 44  
E-Mail: [stadlerdorfblatt@bluewin.ch](mailto:stadlerdorfblatt@bluewin.ch)

#### Auflage und Versand

1'140 Exemplare, sechs Mal jährlich an  
alle Haushaltungen der Gemeinde  
Stadel

#### Abonnemente für Auswärtige

Jahresabonnement  
(6 Exemplare) Fr. 30.-  
Einzelnummer Fr. 6.-

#### Druck

Pfister Druck, 8180 Bülach

#### Inserateakquisition

Verena Wydler, Tel. 044 858 12 44